



# SALUZZOinforma

Anno 2015, n° 13. Pubblicazione Periodica della città di Saluzzo. Autorizzazione Tribunale di Saluzzo n. 168 del 6 aprile 2006



lo Studio Dentistico di

Carla Federica  
**Pescarmona**

Bimbi & Co.



Lo **STUDIO DENTISTICO** della  
**dott.ssa CARLA FEDERICA PESCARMONA**  
in convenzione con **CADIPROF**

(CASSA DI ASSISTENZA SANITARIA INTEGRATIVA PER I LAVORATORI DEGLI STUDI PROFESSIONALI)

aderisce al

**Progetto "DENTISTA PER LA FAMIGLIA"**



**TARIFE AGEVOLATE E PARZIALE  
RIMBORSO DELLE SPESE  
SOSTENUTE SONO GARANTITE AI  
FIGLI DI TUTTI I DIPENDENTI  
DEGLI STUDI PROFESSIONALI  
(NOTAI, COMMERCIALISTI, MEDICI,  
CONSULENTI DEL LAVORO, ARCHITETTI,  
GEOMETRI, ecc.)  
REGOLARMENTE ISCRITTI A CADIPROF.**

PER MAGGIORI INFORMAZIONI CONSULTARE IL SITO: [www.federicapescarmona.it](http://www.federicapescarmona.it)

Via della Resistenza, 24 Saluzzo tel. 0175 217101

# LE SFIDE DEI PROSSIMI 5 ANNI DI ATTIVITÀ AMMINISTRATIVA

## SaluzzoInforma

Anno 2015 - Numero 13

Giugno 2015

Autorizzazione Tribunale di Saluzzo  
n. 168 del 6 aprile 2006

## Direttore Responsabile

Andrea Carino

## Coordinamento redazionale

Silvia Salvai, Segretario Generale

## Hanno collaborato

Daniela Grande, Anna Maria Faloppa,  
Valentina Marchese, Massimiliano  
Pellerino, Emilio Sidoli

## Pubblicità

EM Studio - Moncalieri (TO)

Tel. 011/19502736

Fax 011/3853923

emstudio@emstudiotorino.it

## Impaginazione grafica

Officine VisualArch - Torino (TO)

Tel. 349/0598307

www.officinevisualarch.com

info@officinevisualarch.com

## Stampa

Artigrafiche Dial - Mondovì (CN)

Tel. 0174/40780

info@artigrafichedial.it

A sei mesi dal suo insediamento, lo scorso 26 febbraio il Consiglio Comunale ha approvato il Piano di Sviluppo 2015-2019: si tratta del documento ufficiale che "traduce" il programma di mandato presentato dalla coalizione di maggioranza nella scorsa campagna elettorale in una serie di obiettivi strategici (i "programmi") da raggiungere da oggi fino al 2019. L'elaborazione del piano, che costituisce il punto di riferimento per l'azione amministrativa dell'intero mandato, ha richiesto un cospicuo numero di riunioni tra la Giunta, il Segretario Generale e i Dirigenti dei vari settori del Comune per definire al meglio la priorità, le tempistiche e le modalità di attuazione delle azioni individuate come strategiche dall'amministrazione.

Il periodo di "gestazione" è stato necessariamente lungo e complesso, poiché la programmazione quinquennale dell'attività si inserisce in un contesto nazionale e locale particolarmente difficile: la crisi finanziaria ed economica ha raggiunto anche il nostro territorio, che si trova a fare i conti con problemi economici e sociali fino a qualche anno fa sconosciuti o presenti in dimensioni ridotte: disoccupazione, sfratti, carenza di liquidità. Alla necessità di maggiori interventi di sostegno alla popolazione si è purtroppo affiancata una grande crisi della finanza pubblica: la progressiva e rilevante riduzione dei trasferimenti statali agli enti locali - fino all'azzeramento e ultimamente addirittura alla contribuzione inversa dagli enti locali a favore dello stato centrale - e i continui cambiamenti delle norme fiscali hanno generato un grande incremento di burocrazia, ma una riduzione complessiva delle risorse nelle casse comunali.

In questo contesto, governare le amministrazioni locali richiede uno sforzo particolare: dare risposte a problemi crescenti con risorse calanti, misurarsi con un contesto in continuo cambiamento, agire nell'ambito di un sistema normativo mutevole, sono le sfide che abbiamo di fronte. Ciononostante, il piano di sviluppo traccia una strada ambiziosa ma coerente, costellata da obiettivi importanti e raggiungibili, e si muove su alcune linee guida che interessano, in maniera trasversale, tutti i programmi ed i progetti:

**Giustizia ed equità:** sia nella irrinunciabile attività di prelievo, sia nella definizione delle condizioni per l'accesso ai servizi, con la necessaria attenzione alle fasce deboli, alle famiglie in difficoltà, alle piccole imprese. Progressività nella tassazione, bilanciamento delle esenzioni ed agevolazioni, lotta all'evasione, attenzione al rispetto delle regole sono principi che guideranno la nostra politica fiscale e tariffaria.

**Partecipazione dei cittadini:** la partecipazione alla programmazione amministrativa e alla vita collettiva è un valore aggiunto irrinunciabile: lo sviluppo di un territorio non può prescindere dalla condivisione degli obiettivi e dalla coerenza tra strategie di governo e comportamenti privati. Il progetto della comunità di cambiamento si sta sostanziando nel percorso della casa della partecipazione C-LAB, oltre che nell'abituale azione di confronto con la popolazione attraverso i periodici incontri coi quartieri e le frazioni. Esistono inoltre diverse altre occasioni di confronto specifiche: consulta pari opportunità, tavolo giovani, patto per la *movida* e la consulta per le attività produttive, appena costituita.

Sede Legale: 12100 CUNEO - Via Roma, 21

Altre Sedi Op.: **12037 SALUZZO - P.zza Cavour, 15**

10143 TORINO - C.so Unione Sovietica, 612\15B

12084 MONDOVI' - Via San Bernolfo, 12



**0171.694609**



**0171.696368**



**info@semsrl.it**



**www.semsrl.it**

La Se.M. S.r.l. è una compagnia fondata da medici e ingegneri per fornire alla propria clientela tutte le competenze relative

a: **MEDICINA DEL LAVORO** - **SICUREZZA SUL LAVORO** - **FORMAZIONE PER LA SICUREZZA**

Con l'assunzione diretta degli incarichi di **Responsabile del Servizio Prevenzione e Protezione (RSPP)**, di **Medico Competente** e con le competenze e dotazioni dei propri studi ed unità mobile, assiste il Datore di Lavoro per tutti gli obblighi previsti al D.Lgs. 81/2008



Azienda con Sistema  
di Gestione certificato  
UNI EN ISO 9001:2008

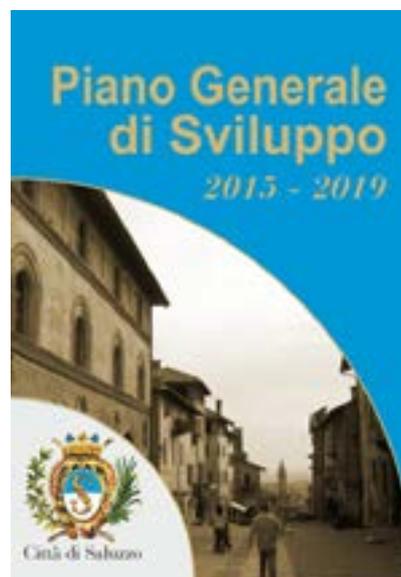
**Valorizzazione delle risorse del territorio per la creazione del prodotto turistico “Saluzzese”:** il Saluzzese ha pagato per molto tempo l'isolamento territoriale e l'inefficienza delle infrastrutture di trasporto. Oggi alcuni aspetti possono essere rivisitati in chiave positiva e finalizzati ad un nuovo sviluppo: la natura, il paesaggio, la qualità della vita, abbinate alla storia, alla cultura, agli eventi, all'artigianato, alle eccellenze agroalimentari, possono diventare carte vincenti per lanciare un turismo sostenibile, naturalistico e culturale, ben rappresentato dal riconoscimento del Mab Unesco.

**Lavorare con il territorio:** la promozione turistica e il marketing territoriale del saluzzese passano attraverso un lavoro collegiale, da svolgere con gli altri comuni del territorio e con gli operatori commerciali. Il saluzzese deve diventare un sistema integrato, dove si lavora insieme, si scambiano buone prassi, ci si presenta all'esterno in maniera compatta. Lo sguardo è rivolto alle valli, ma si volge anche verso la pianura fino a Fossano, Savigliano ed al Castello di Racconigi.

**Nuove tecnologie:** attenzione al cittadino, promozione del territorio, collegialità e coinvolgimento di tutti gli attori istituzionali e privati, il tutto in un contesto di amministrazione moderna che utilizza le nuove tecnologie sia nell'attività di promozione di territorio ed eventi, sia nell'attività quotidiana a servizio dei cittadini. Informatizzazione, accesso ai servizi via web, comunicazione attraverso i social media sono le carte su cui si intende puntare per essere vicini ai cittadini, ridurre i costi ed i tempi, senza tuttavia dimenticare coloro che, per età o altro, necessitano di un approccio tradizionale alle informazioni e ai servizi.

Dallo scorso febbraio abbiamo così tracciato la strada da percorrere per rendere la nostra amata Saluzzo ancora più accogliente, attraente e al passo coi tempi; con l'aiuto di tutti, camminando tutti nella stessa direzione, potremo trasformare i programmi tracciati su carta in risultati concreti, visibili e vivibili.

*Mauro Calderoni*



La copertina del  
“Piano Generale di sviluppo 2015-2019”,  
che sarà la base della programmazione  
di tutta la consiliatura.

Il documento è scaricabile dal sito internet  
del comune ([www.comune.saluzzo.cn.it](http://www.comune.saluzzo.cn.it))  
nella sezione “Amministrazione”.

## PROPONE IN VENDITA



Agenzia Immobiliare

**Piazza Risorgimento 35 - Saluzzo**

0175.063005 - 338.1455367

[info@progettocasasaluzzo.it](mailto:info@progettocasasaluzzo.it)

**SALUZZO  
DI PROSSIMA REALIZZAZIONE**

Nella zona di Via Martiri con angolo Corso XXVII Aprile, in palazzina di sole 5 unità abitative, alloggio al piano primo di ingresso in salone, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, 2 camere da letto, cantina, garage e posto auto privato. Gli ampi terrazzi rendono l'immobile unico nel suo genere, dotato inoltre di riscaldamento a pavimento, pannelli solari per la produzione di acqua calda, fotovoltaico e un'ampia scelta di materiali da capitolato.

# AMPLIFON TI FA VIVERE MEGLIO.

- 65 anni di esperienza con oltre 500 Centri in tutta Italia.
- Soluzioni acustiche su misura e servizi inclusi.
- Personale altamente qualificato.
- Consulenza gratis per compilazione pratiche ASL e INAIL.



## GRATIS CONTROLLO DELL'UDITO E PROVA PER 30 GIORNI SENZA IMPEGNO D'ACQUISTO.

Ti aspettiamo nel nuovo Centro Amplifon a:  
**SALUZZO** - Via Spielberg, 5 - Tel. 0175 44153

CONSEGNA QUESTA PAGINA  
IN UN CENTRO AMPLIFON PER  
RICEVERE UN SIMPATICO OMAGGIO\*  
\* Fino a esaurimento scorte.



NUMERO GRATUITO  
**800 980 000**

[www.amplifon.it](http://www.amplifon.it)



SE SENTI MEGLIO,  
VIVI MEGLIO.

## CENTRO MEDICO SANTEGIDIO

presso



ECOGRAFIE PRESSO STRUTTURE  
SANITARIE ASSISTENZIALI

### FISIOTERAPIA A DOMICILIO

recupero funzionale, muscolo - scheletrico, trattamenti massofisioterapia



VASCA TERAPEUTICA

### POLIAMBULATORIO MEDICO

Autorizz. Sanitaria n. 1/2013 prot. n. 187

Agopuntura, Angiologia, Audiologia,  
Cardiologia, Chirurgia generale,  
Chirurgia vertebrale, Ecografie,  
Dermatologia e medicina estetica,  
Dietistica e Nutrizione, Fisiatria,  
Fisioterapia e Riabilitazione, Geriatria,  
Ginecologia e Ostetricia, Logopedia,  
Medicina del Lavoro, Medicina dello sport,  
Neuropsicologia, Oculistica, Ortopedia  
e Traumatologia, Otorinolaringoiatria,  
Pediatría, Pneumologia, Psicoterapia,  
Psichiatria, Psicologia, Urologia e Andrologia,  
Terapia della neuropsicomotricità  
in età evolutiva, Terapie d'onde d'urto.

**SIAMO  
APERTI  
IL SABATO**  
**336 799979**

- Idrokinesiterapia
- Riabilitazione vascolare in acqua
- Rieducazione propriocettiva in acqua
- Ginnastica in acqua
- Corsi di acquaticità in gravidanza e neonati guidati da un'ostetrica

### POLIAMBULATORIO SPECIALISTICO

Vicolo Campagna, 5  
SCARNAFIGI (CN)

Ufficio prenotazioni 345 7147436  
dal lunedì al sabato dalle 9.00 alle 20.00

# IL SALDO NEGATIVO DEI TRASFERIMENTI STATALI

Un tempo, e fino a pochi anni fa, si parlava di “trasferimenti statali ai comuni”: si trattava di consistenti entrate che rappresentavano una quota significativa del bilancio complessivo del comune, provenienti dalla fiscalità generale, ripartite dallo Stato tra gli enti locali sulla base di criteri variegati derivanti da dati storici, che rendevano il panorama degli importi pro capite estremamente diversificato da comune a comune.

A titolo indicativo si ricorda che nel 2009, quando già era cominciata la parabola

## Le troppe differenze tra i contributi pro capite richiedono la rivisitazione dei parametri di riparto

discendente degli aiuti statali agli enti locali, i trasferimenti si attestavano ancora su una cifra vicina ai 3 milioni di Euro.

L'enorme crisi economica e finanziaria che ha travolto il Paese negli ultimi anni ha accelerato in maniera significativa il percorso “federalista” della finanza locale, teso a portare i comuni a provvedere alle proprie necessità finanziarie mediante

il prelievo di imposte locali sui propri cittadini.

L'IMU, in sostituzione della vecchia ICI ma più “costosa” della precedente imposta patrimoniale, e la più recente TASI, sono stati quindi gli strumenti attraverso i quali il legislatore nazionale ha cercato di fornire ai Comuni i mezzi per il proprio sostentamento, ed a cui avrebbe dovuto corrispondere una riduzione del prelievo fiscale nazionale, non più giustificato dalle quote da ripartire ai comuni attraverso i trasferimenti.

## IL CONTRIBUTO DELLE “7 SORELLE” AL FONDO DI SOLIDARIETÀ COMUNALE

COMUNI	POPOLAZIONE	FONDO DI SOLIDARIETÀ COMUNALE 2015		IMPORTO NETTO 2015	IMPORTO NETTO
		(A) In Entrata	(B) Quota alimentazione (uscita)	(A-B)	PROCAPITE
SALUZZO	17.069	-565.863,95	-2.082.294,35	-2.648.158,30	155,00
SAVIGLIANO	21.339	-400.373,85	-2.244.388,41	-2.644.762,26	124,00
FOSSANO	24.764	182.912,63	-2.417.382,43	-2.234.469,80	90,00
MONDOVI'	22.675	497.516,53	-2.452.841,06	-1.955.324,53	86,00
ALBA	31.364	829.864,60	-3.149.148,79	-2.319.284,19	74,00
BRA	29.785	532.721,84	-2.661.396,82	-2.128.674,98	71,00
CUNEO	56.055	2.910.655,49	-5.120.716,45	-2.210.060,96	39,00

### CORSI DI LINGUE CON INSEGNANTI MADRELINGUA:

INGLESE - FRANCESE - TEDESCO - SPAGNOLO - RUSSO - CINESE  
e altre lingue su richiesta

CORSI PER BAMBINI, RAGAZZI E ADULTI

CORSI PER LE AZIENDE

**TRADUZIONI & INTERPRETARIATO** in e da qualsiasi lingua  
di vario tipo: COMMERCIALE, TECNICO, CERTIFICATI DI TUTTI I TIPI  
ASSEVERAZIONE PRESSO IL TRIBUNALE

**RIPETIZIONI** di qualsiasi materia e per qualsiasi scuola

**VIAGGI DI STUDIO ALL'ESTERO**

**E GRANDE NOVITA'** ..... CONVERSAZIONI A PRANZO E A CENA (gruppi di 4 persone)

**ORARIO CONTINUATO**  
Lunedì - Venerdì 9.30-19.30  
Sabato su richiesta



**FONTANA INTERNATIONAL**

Corso Italia, 108  
12037 SALUZZO (CN)  
Tel. 0175.44250  
Cell. 340.2262208

info@fontanainternationalstudio.com

A.S.E.I. (B153) organizza presso Fontana International corsi d'INGLESE finanziati all'80% per lavoratori dipendenti pubblici e privati

• 60 ore a €132,00 (BANDO F.C.I. 2014 PROV.CUNEO)

Poiché però non tutti i comuni hanno le stesse capacità tributarie, il federalismo fiscale richiede di prevedere dei meccanismi perequativi, tesi a temperare le differenze di capacità di prelievo tra le varie e differenziate realtà locali. A tale scopo è stato istituito il Fondo di Solidarietà Comunale (FSC)

Il meccanismo è molto semplice: una parte delle risorse derivanti dalle imposte locali (IMU) viene versata dai Comuni allo Stato, per alimentare il Fondo di Solidarietà; il “tesoretto” che viene a determinarsi dalle quote di tributi locali versate da tutti i Comuni italiani viene poi ripartito tra i medesimi sulla base di criteri che dovrebbero essere teoricamente perequativi. Ciò che ciascun Comune

“riceve” dallo Stato (ma in realtà dagli altri comuni, in quanto lo Stato svolge solo il ruolo di raccolta e redistribuzione) è quindi dato dal saldo tra quanto viene versato da ciascun ente per alimentare il fondo, e quanto esso riceve a seguito della redistribuzione perequativa. Nel bilanciamento tra “dare” ed “avere”, molti comuni presentano un saldo positivo, pur con differenze assolutamente inspiegabili: dai 5 Euro per abitante di Torino, ai 27 di Novara, al 10,5 di Asti.

Per altri comuni, invece, il saldo è decisamente negativo: è il caso, come si vede dalle Tabelle, delle sette sorelle della Granda (ma così è anche per alcuni comuni minori: Barge, Bagnolo, Revello, Borgo San Dalmazzo, Busca, Verzuolo,

Paesana...), il cui saldo tra ciò che è versato e ciò che viene restituito al territorio risulta fortemente squilibrato. E tra i maggiori comuni della Provincia, il più penalizzato di tutti nel gioco del dare ed avere risulta essere il comune di Saluzzo.

Alla luce dei dati riassunti, e di altri che in questo periodo sono stati analizzati dagli uffici, si può concludere che le dichiarate finalità perequative del fondo di solidarietà non sono state rispettate: troppe ed inspiegabili sono le differenze tra i contributi pro capite forniti dai diversi enti locali, che non sembrano giustificate dalle differenze socio economiche attuali. Per questo motivo, in accordo con i Sindaci del territorio, si è attivata la richiesta di rivisitazione dei parametri di riparto.

## LA DRASTICA RIDUZIONE DEI TRASFERIMENTI STATALI



### NUOVA ORTHOTECNICA SALUZZO DAL 1968

PRODOTTI ORTOPEDICI - SANITARI  
CALZATURE PREDISPOSTE PER PLANTARI

AUSILI E NOLEGGIO  
INTIMO UOMO / DONNA

Via Torino, 17 - Saluzzo

Tel. 0175/218860 - email: [nuovaorthotecnica@gmail.com](mailto:nuovaorthotecnica@gmail.com)

# I TRIBUTI COMUNALI: A CHI SPETTANO E QUANDO VANNO PAGATI?



Le **aliquote I.M.U.** per il 2015, invariate rispetto all'anno precedente, sono le seguenti:

- 3‰ Abitazione principale, pagano solo le categorie A/1, A/8, A/9, e relative pertinenze (esclusivamente quelle classificate nelle categorie catastali C2, C6, C7 nella misura massima di un'unità pertenziale per ciascuna delle categorie catastali indicate, anche se iscritte in catasto unitamente all'unità ad uso abitativo). Detrazione € 200,00;
- 4‰ Abitazioni locate, escluse pertinenze, a "canoni concordati", a soggetti che le utilizzino come abitazione principale;
- 4,6‰ Alloggi regolarmente assegnati dagli Istituti autonomi per le case popolari (IACP) o dagli enti di edilizia residenziale pubblica, comunque denominati, aventi le stesse finalità degli IACP, istituiti in attuazione dell'art.93 del DPR 24.07.1977 n.616;
- 7,6‰ Terreni agricoli;
- 8‰ Abitazione concessa in uso gratuito a parenti in linea retta entro il 1° grado che la utilizzano quale abitazione principale, escluse le pertinenze;  
Abitazioni in comproprietà concesse in comodato od uso gratuito ad uno o più dei comproprietari che la utilizzano quale abitazione principale;  
Unità immobiliari censite nella categoria C/3 e C/4;
- 9‰ Altre unità immobiliari ad accezione dei C/3 e C/4;  
Abitazione locate con contratti regolarmente registrati;  
Aree edificabili;
- 9,6‰ Abitazioni non locate e/o tenute a disposizione o non rientranti nelle tipologie di cui sopra, comprese le unità immobiliari inagibili e/o inabitabili e salvo quanto stabilito nell'art. 6 bis del relativo Regolamento;

*Per beneficiare delle aliquote ridotte per affitti concordati ed uso gratuito i soggetti interessati devono presentare entro la prima scadenza utile di pagamento direttamente, o a mezzo postale, o per vie telematiche, apposite comunicazioni.*

Le **aliquote TASI** per il 2015, invariate rispetto all'anno precedente, sono le seguenti:

- 3‰ abitazioni principali e relative pertinenze;
- 1‰ tutte le altre tipologie di immobili;

*La detrazione per l'abitazione principale è di 65 Euro; a questa va sommata una ulteriore detrazione (introdotta per l'anno 2015) di 15 Euro per ciascun figlio di età non superiore a 20 anni, purché residente anagraficamente nell'unità immobiliare adibita ad abitazione principale.*



**GELATERIA ARTIGIANALE**

Mister Ciald

Corso Italia, 80 SALUZZO (CN)  
P.zza C. Battisti 7 SAVIGLIANO (CN)

www.misterciald.it



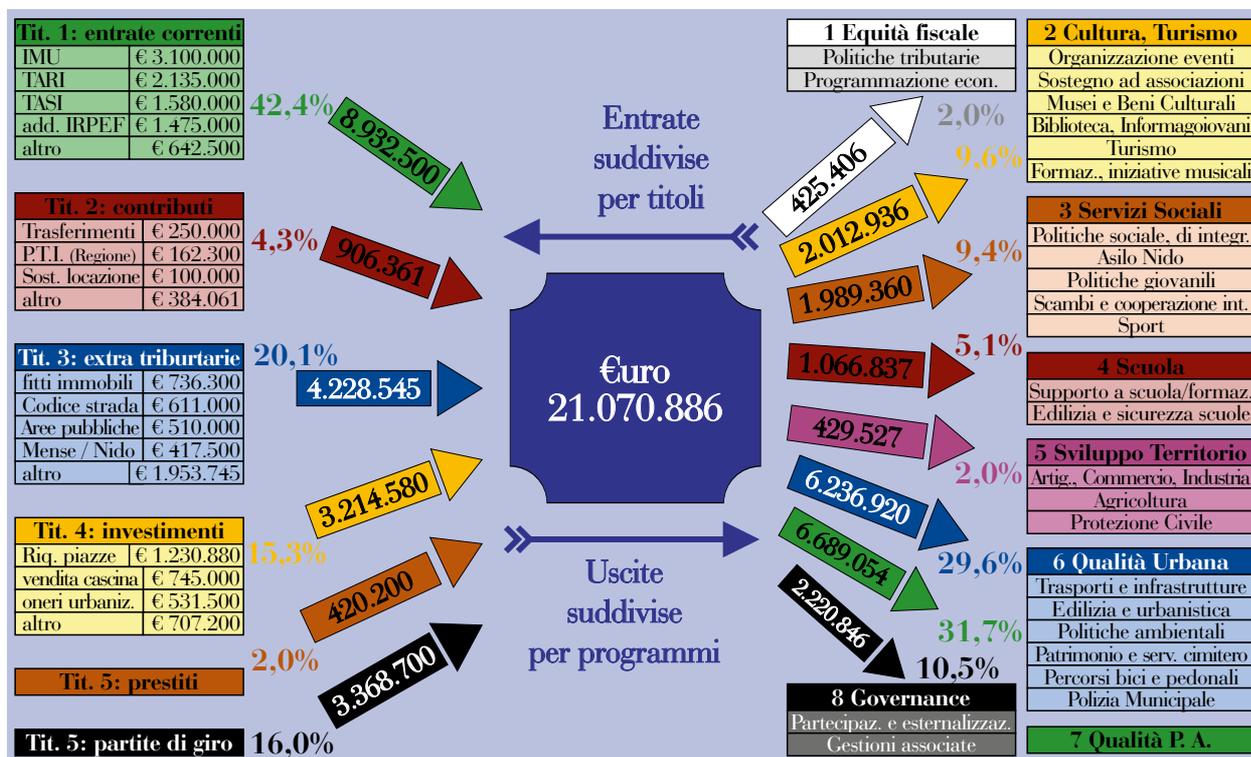
Gelato di Frutta fresca

Torte gelato e Semifreddi

Sempre Coni e Dessini di nostra produzione

Crepes dolci e salate

# IL BILANCIO DI PREVISIONE 2015



## IL NUOVO ACCORDO TERRITORIALE PER I CONTRATTI DI AFFITTO IN DEROGA

Il costo della casa, per coloro che vivono in affitto, è diventato un elemento di grande peso sul bilancio familiare, soprattutto per i nuclei monoreddito e per le persone sole; in questo momento di crisi economica ed occupazionale, affittare una casa ad un canone di locazione contenuto è molto importante. Per favorire questa possibilità, l'amministrazione ha recentemente rinnovato l'accordo territoriale con le associazioni sindacali maggiormente rappresentative degli inquilini e della proprietà edilizia, per consentire la stipula di contratti di locazione a regime agevolato. Questa forma contrattuale, introdotta dalla legge 431 del 98, prevede che proprietari ed inquilini possano stipulare dei contratti di locazione con durata ridotta (3 + 2 anni) ad un canone calmierato, contenuto nei limiti previsti dall'accordo territoriale, producendo un vantaggio per entrambe le parti: per l'inquilino la possibilità di beneficiare di un canone inferiore a quello corrente di mercato, per il proprietario l'applicazione di un'aliquota Imu agevolata (4 per mille invece di 9 per mille). Per applicare l'aliquota ridotta l'alloggio deve essere affittato secondo i parametri fissati dall'accordo siglato a livello locale tra le associazioni dei proprietari ed i Sindacati degli inquilini. La valutazione sulla corrispondenza dei parametri viene effettuata dalle associazioni e dai Sindacati, le quali rilasciano un'attestazione di conformità. Con questo documento, da consegnare all'Ufficio Tributi del Comune, per avere diritto alla riduzione.

Nel caso in cui non ci si voglia rivolgere alle parti sociali, è possibile sottoscrivere una apposita dichiarazione da consegnare in Comune in cui si autocertifica il rispetto dei requisiti richiesti. La documentazione relativa è reperibile sul sito internet del comune di Saluzzo, all'indirizzo <http://www.comune.saluzzo.cn.it/content/ufficienservizi/contratti-daffitto-concordati>.

Per maggiori informazioni è possibile rivolgersi all'ufficio tributi.



**professional  
BEAUTY**

CENTRO ESTETICO, SPA & RELAXING

via Silvio Pellico, 5 - Saluzzo (CN) | tel. 0175211991



## COUPON SCONTO



### REGALATI BELLEZZA E BENESSERE!

RITAGLIA QUESTO COUPON E PRESENTALO AL CENTRO:  
RICEVERAI IL **15%** DI SCONTO SU UN TRATTAMENTO A TUA SCELTA

VISITA IL SITO [WWW.PROFESSIONALBEAUTY.IT](http://WWW.PROFESSIONALBEAUTY.IT) PER SCOPRIRE LE PROMOZIONI IN CORSO E SEGUICI SU FACEBOOK

# DA SEDE DI ASSOCIAZIONI A LABORATORIO DELLA PARTECIPAZIONE

L'idea della "Casa della partecipazione", che trova la sua sede nella caserma "Musso", nasce nell'ambito della progettazione ALCOTRA "Giovani Territorio e Comunità future", a cui il Comune di Saluzzo ha partecipato nel 2013 insieme con la Maison de La Jeunesse Communelle di Briançon, per studiare forme di gestione per una casa comune per le associazioni. Ma la consapevolezza del ricchissimo patrimonio di risorse singole e collettive e l'analisi di situazioni analoghe, soprattutto a Torino e a Briançon, ha permesso di acquisire una nuova prospettiva: non più una casa delle associazioni, che presuppone una suddivisione degli spazi, quanto piuttosto una casa della partecipazione, che degli spazi prevede invece una condivisione. Un modello più evoluto di gestione, che vuole incrementare l'appartenenza e la partecipazione della cittadinanza allo sviluppo della comunità locale e al suo benessere, senza inoltre dimenticare la collaborazione internazionale nel frattempo instaurata.

Il "motore" che finora ha animato le attività svolte è stato il C-LAB, il modello organizzativo locale che si è dimostrato capace di promuovere con successo e continuità i processi di partecipazione nell'ambito delle politiche giovanili ed è stato pertanto esteso per coinvolgere anche la comunità adulta. Saluzzo ha sempre avuto un ricchissimo patrimonio di risorse umane ed associative che assolvono ad una molteplicità di funzioni con importanti ricadute sociali, ma occorre fare un ulteriore passo in avanti affinché queste

## La caserma "Musso", per le sue potenziali caratteristiche, si appresta a diventare uno spazio unico nella Città

realità singole si riconoscessero come parte di un quadro complessivo, migliorando i processi collaborativi tra di loro e con la città verso una comune prospettiva di sviluppo del territorio. È sembrato subito importante includere sin dalle prime fasi i giovani nell'elaborazione del percorso, sia per creare una relazione collaborativa tra le nuove generazioni e le numerose associazioni già attive in città, sia per garantire la necessaria innovazione e il ricambio generazionale dei processi di sviluppo innescati.

In quest'ottica va letto anche lo spostamento all'interno della casa della partecipazione dell'ufficio Informagiovani, spostato dalla collocazione periferica di via Volta perché possa svolgere al meglio il proprio ruolo di centro di aggregazione di tutte le tematiche giovanili.

Nello stesso locale si è insediato anche il servizio dell'Educativa di strada, collegamento indispensabile per avvicinare i giovani partendo dai loro progetti e non dai loro problemi e per costruire un rapporto fiduciario altrimenti impensabile.

Il percorso in atto è attualmente nella fase di avvio e sperimentazione, indispensabile per permettere alla "Casa della partecipazione" di acquisire una propria identità ben definita. Di diventare, cioè, un luogo simbolico del territorio, riconosciuto dai cittadini come centro promotore di socialità, di appartenenza alla comunità locale, in cui costruire beni per la collettività. Quel luogo nel quale incontrare altre persone ed altre realtà ed essere così meglio protagonisti delle proprie scelte.

Un luogo che consenta di riscoprire l'impegno non solo come fatica, ma come piacere di condividere con altri progetti, idee e speranze.



**CONCESSIONARIA UFFICIALE  
MONDOVI' - SALUZZO - FOSSANO - CEVA**

**Filiale di Saluzzo:**  
Via Circonvallazione, 25  
Tel. 0175/43227  
info@elleroauto.it

[www.elleroauto.it](http://www.elleroauto.it)



# UNA RETE PER CHI CERCA LAVORO

E' tutto pronto per il lancio ufficiale della rete saluzzese in materia di Politiche del lavoro, che prenderà il nome di Network Monviso.

L'operazione è possibile grazie all'accordo di partenariato tra la Città di Saluzzo, l'Ente Cnos-Fap Salesiani, l'Afp, il Consorzio Monviso Solidale e il Centro per l'Impiego di Saluzzo, che sottoscriveranno, nelle prossime settimane, il Protocollo di Intesa in qualità di Enti costituenti. A questi soggetti si aggiungeranno successivamente tutti gli Enti che, a vario titolo, possano essere interessati dalla materia e dalle singole iniziative messe in atto.

Si tratta di una vera e propria rete tra soggetti che si occupano, ognuno per la propria sfera di competenza, di Orientamento e Servizi al Lavoro. Questi Enti uniscono le forze, nel tentativo di dare una risposta territoriale alle problematiche crescenti di disorientamento, in un contesto socio-economico difficile che non sta risparmiando il Saluzzese. I dati allarmanti della disoccupazione giovanile

e le crisi aziendali, più o meno recenti, lo testimoniano.

Il Network Monviso è la risposta forte che Saluzzo prova a dare, nel tentativo da un lato di ridurre l'attuale frammentazione informativa in materia di Lavoro e dall'altro di agevolare le opportunità di inserimento, re-inserimento e riqualificazione nel mondo del Lavoro.

La rete è finalizzata anche alla creazione di un sistema territoriale integrato di incrocio tra domanda e offerta di lavoro sul territorio saluzzese.

Contestualmente, quindi, il Network Monviso intende favorire lo sviluppo delle opportunità agevolate per i giovani,

i disoccupati e i soggetti a rischio perdita di lavoro.

La rete si occuperà di elaborare future proposte progettuali, in particolar modo legate ai fondi strutturali e ai fondi europei diretti in materia di Welfare e Lavoro.

Il sistema saluzzese delle Politiche del lavoro avrà un proprio logo identificativo, un sito internet all'indirizzo [www.networkmonviso.it](http://www.networkmonviso.it), una rivista mensile online, contenente alcuni approfondimenti normativi sulla materia e sulle opportunità agevolate per l'inserimento nel mondo del Lavoro, nonché le eventuali opportunità concrete in quel momento disponibili.

Destinare il 5 per mille alla Città di Saluzzo significa contribuire a finanziare una serie di iniziative sociali che verranno messe in atto nei prossimi mesi. In particolare, l'Amministrazione comunale attiverà, con queste risorse, misure concrete di Politiche attive del lavoro, con l'obiettivo di favorire l'inserimento nel mondo lavorativo di giovani e persone in difficoltà.

## 5xMILLE alla Città di Saluzzo

Destinando il 5 per mille alla Città di Saluzzo si contribuirà, infatti, all'attivazione di tirocini, borse lavoro, iniziative di accompagnamento al lavoro, anche nell'ambito del Network Monviso, la nuova rete territoriale in materia di Politiche del lavoro che sta nascendo sul territorio saluzzese.



### Ambulatorio Medico Polispecialistico BIOS SALUZZO

Il Poliambulatorio BIOS SALUZZO è un ambulatorio medico nato con l'obiettivo di offrire servizi qualificati in risposta alle molteplici domande legate alla salute.

L'equipe di medici è stata selezionata secondo criteri di eccellenza professionale e contempla numerose branche specialistiche.

Si riceve su appuntamento.

- »»» · Parcheggio sotterraneo con accesso diretto
- Assenza di barriere architettoniche

Via Torino 73 bis - 12037 SALUZZO (CN)  
Tel. 0175/44840

### Odontoiatria Saluzzese

Studio Dentistico

Dott. Federico GUANCIALI FRANCHI

Dott. Franco NASI



- Odontoiatria per bambini
- Protesi fissa e protesi mobile
- Implantologia
- Carichi immediati: denti in 24 ore
- Chirurgia maxillo-facciale con anestesista
- Ortodonzia tradizionale e invisibile
- Logopedia

Parcheggio sotterraneo con accesso diretto  
Assenza di barriere architettoniche per disabili



Via Torino 73 bis  
12037 SALUZZO

Tel. 0175/42359 0175/249154  
[www.odontoiatriasaluzzese.com](http://www.odontoiatriasaluzzese.com)

# NUOVI ORARI E PERCORSI PER IL BUS URBANO

Il servizio di trasporto pubblico è promosso dal Comune di Saluzzo in collaborazione con l'ATI per offrire ai cittadini la possibilità di spostarsi anche senza auto e di vivere la città in maniera più dolce e rispettosa dell'ambiente.

Dallo scorso novembre il servizio ha subito una profonda riorganizzazione per venire incontro alle richieste pervenute. Ora la linea del bus urbano collega anche la Città Alta, fermandosi presso la Chiesa di San Bernardino e davanti alla Castiglia, e l'opera Pia Tapparelli, con una fermata all'interno del piazzale della struttura. Se quest'ultimo prolungamento può fornire un ottimale supporto per gli ospiti della casa di riposo e per i loro parenti, la prima variazione assume un rilievo particolare anche in chiave turistica, perché consente ai visitatori di raggiungere la Castiglia dal Centro pedonale in soli 5 minuti e per un costo decisamente abbordabile (la corsa singola costa infatti 55 centesimi ed è possibile fare il biglietto a bordo senza maggiorazioni, rivolgendosi direttamente al conducente).

Un'ulteriore e importante modifica ha riguardato l'armonizzazione degli orari, che consente di memorizzare con facilità l'ora di transito del bus presso ciascuna delle 55 fermate in cui è articolato il servizio: il bus urbano parte ora dalla stazione ATI – con un migliore interscambio con le linee extraurbane – alle 8, alle 9, alle 11 e alle 12 per quanto concerne il mattino, e il pomeriggio alle ore 16 e alle 18. Poiché l'intero

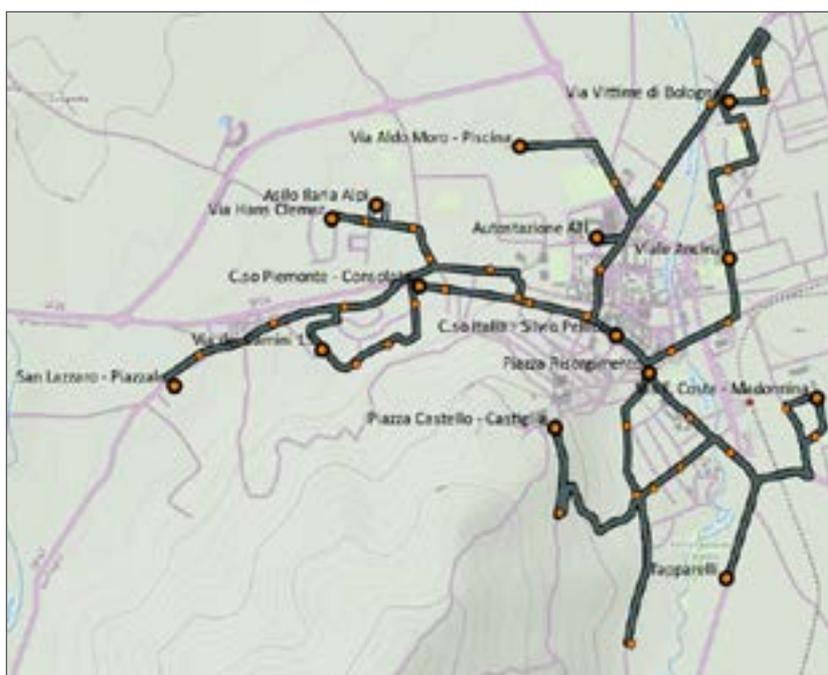
## Verso forme di mobilità più ecosostenibili

tragitto dura esattamente un'ora, il transito presso una determinata fermata avviene con buona approssimazione sempre allo stesso minuto.

Un'altra variazione riguarda le corse delle ore 8, 9 e 16 che transitano di fronte all'ingresso della scuola per l'infanzia Ilaria Alpi, così da consentire ai genitori di portare e recuperare i figli da scuola servendosi del bus urbano.

La linea di bus urbano si presenta così come un servizio ancora più articolato, che collega i quartieri di Saluzzo al centro

città compiendo 2 anelli per un percorso lungo 20 Km, ripetuto 6 volte al giorno per un totale di 40 mila chilometri all'anno, con un'utenza annua di 15/16 mila passeggeri, a cui vanno aggiunti anche gli studenti delle Medie a cui sono dedicati i 2 servizi appositi delle ore 7,50 e delle 13. Entro la fine dell'anno è previsto inoltre l'introduzione sulla linea del primo autobus a trazione elettrica: tutti coloro che sono sensibili alla riduzione dell'impatto ambientale avranno allora una ragione in più per lasciare a casa la macchina e salire sul bus urbano per recarsi al lavoro, a scuola, in palestra...





**CENTRO ESTETICA**  
*Luisella*

*Estetica Luisella,  
25 anni di esperienza.*

**Prenotando la tua consulenza estetica **GRATUITA** scoprirai sconti e promozioni !**

**ZONA RELAX:** Shiatsu (Istituto Europeo Shiatsu) e riflessologia plantare.  
**Per il CORPO:** pressoterapia, ultrasuoni, linfodrenaggio, cellulite e gambe pesanti, Manicure, pedicure estetico e curativo smalto semipermanente Shellac, depilazione.  
**Per il VISO:** diversi tipi di massaggio in base all'inetestetismo: rughe, disidratazione, rilassamento cutaneo.

**IL TRATTAMENTO PERSONALIZZATO è importante perché TU SEI UNICA !!**



**SALUZZO (CN) - P.zza XX Settembre 14 - Tel. 0175/46740**

Lunedì 14,30 - 19,30  
Martedì 12 - 19,30  
Mercoledì 12 - 19,30  
Giovedì 12 - 19,30  
Venerdì 12 - 19,30  
Sabato Chiuso

# ORARIO DELLE PRINCIPALI FERMATE

Dal Lunedì al Sabato: alla Domenica e nei giorni festivi infrasettimanali il servizio non si effettua						
FERMATE	H.	H.	H.	H.	H.	H.
Autostazione ATI	8,00	9,00	11,00	12,00	16,00	18,00
Asilo Ilaria Alpi (dal 1/9 al 30/6, tranne il sabato)	8,04	9,04	/	/	16,04	/
via Barge, angolo via Hans Clemer	8,05	9,05	11,05	12,05	16,05	18,05
Asilo Ilaria Alpi (dal 1/9 al 30/6, tranne il sabato)	8,05	9,05	/	/	16,05	/
San Lazzaro, piazzale	8,10	9,10	11,10	12,10	16,10	18,10
Via dei Camini, civico 13	8,15	9,15	11,15	12,15	16,15	18,15
Corso Piemonte, Consolata	8,18	9,18	11,18	12,18	16,18	18,18
Corso Italia, angolo via Silvio Pellico	8,20	9,20	11,20	12,20	16,20	18,20
Piazza Castello, ingresso Castiglia	8,25	9,25	11,25	12,25	16,25	18,25
Tapparelli, ingresso struttura	8,35	9,35	11,35	12,35	16,35	18,35
via Francesco Costa, Madonnina	8,40	9,40	11,40	12,40	16,40	18,40
piazza Risorgimento, fermata ATI	8,45	9,45	11,45	12,45	16,45	18,45
viale Ancina, villa Aliberti / via Trento	8,47	9,47	11,47	12,47	16,47	18,47
via vittime di Bologna, civico 3 (fianco Carrefour)	8,50	9,50	11,50	12,50	16,50	18,50
via A. Moro, piscina	8,55	9,55	11,55	12,55	16,55	18,55
Autostazione ATI	9,00	10,00	12,00	13,00	17,00	19,00

## COSTO DEL BIGLIETTO E RIVENDITE

Non sono validi gli abbonamenti ATI validi su altre linee						
BIGLIETTI		ABBONAMENTI				
Corsa semplice	Carnet 10 corse	Settimanale	Mensile	Trimestrale	Annuale Studenti	Annuale ordinario
€ 0,55	€ 5,10	€ 3,85	€ 14,00	€ 37,00	€ 110,00	€ 123,00

RIVENDITE DI SALUZZO	
Bar ATI	via Circonvallazione, 17
Edicola Mellano	corso Italia, 81
Edicola Panda e Pignatta	corso Roma, 19
Non solo tabacchi	via Savigliano, 7
Tabaccheria Vada	via Spielberg, 66

L'intermediazione assicurativa  
a misura di serenità

# Saluzzo Broker

PIÙ SICUREZZA



PIÙ CERTEZZE



PIÙ SERENITÀ



PIÙ BUSINESS



PIÙ LIBERTÀ



PIÙ SALUTE



VIA SILVIO PELLICO, 5 - SALUZZO • T 0175 46513 - 249536 • F 0175 47441  
 info@saluzzobroker.it • www.saluzzobroker.it • R.U.I. n. B00003370 • SEZ. B - Broker

# SALUZZO OSPITA LA FESTA NAZIONALE DEI BORGHI AUTENTICI

Saluzzo ospiterà l'ottava edizione della Festa Nazionale dei Borghi Autentici d'Italia, che ogni anno riunisce i rappresentanti dei suoi territori per un weekend di eventi, musica, sapori tipici, incontri e cultura. Presso l'ex caserma Mario Musso, l'Associazione BAI e l'amministrazione comunale organizzeranno quattro giorni di festa, che porteranno nel nostro Comune tutta l'atmosfera delle piccole realtà italiane, tra buon cibo, musica e nuove idee.

Nello spazio dedicato alla festa saranno presenti stand provenienti da tutto il territorio nazionale, dalla Puglia al Friuli, dall'Abruzzo alla Sardegna. Ogni delegazione regionale proporrà degustazioni e piatti della tradizione locale: la festa di quest'anno sarà all'insegna del tema "street food", che offre i sapori dei territori, mixando ricette classiche a rivisitazioni moderne, ma soprattutto accompagnando ogni piatto con le storie

che da sempre lo identificano.

Protagonista, insieme ai sapori dei territori, la musica: in programma ogni sera un concerto diverso, dalla musica folkloristica ai suoni ricercati che rievocano un passato suggestivo, dalle grandi orchestre ai piccoli gruppi di musicisti locali che animeranno lo spazio dell'ex caserma.

Infine, durante i quattro giorni di manifestazione, ci saranno diverse occasioni di confronto e discussione, "angoli culturali" dedicati ai libri e appuntamenti fotografici.

Per quattro giorni Saluzzo accoglierà i rappresentanti dei borghi di tutt'Italia: sarà un'occasione di scambio culturale e di confronto in cui si alterneranno momenti di vera e propria festa a momenti di riflessione sui temi che da sempre interessano l'Associazione e la sua rete, come la sostenibilità, lo sviluppo di qualità territoriale, i progetti innovativi portati avanti dall'Associazione BAI insieme ai

Comuni soci e il coinvolgimento delle comunità locali per una *governance* partecipata dei territori.

Tra le novità di quest'anno, una particolare attenzione sarà dedicata alla sostenibilità ambientale già nelle fasi dell'organizzazione.



## baladin

**Birra artigianale alla spina**

**Cucina della biodiversità: hamburger e tagliate**

**Dehor interno e sulla passeggiata di C.so Italia**



**ORARI: Lunedì dalle 12.00 alle 15.00 - Dal Martedì al Venerdì dalle 12.00 alle 2.00 - Sabato e Domenica dalle 17.00 alle 03.00**

**VIA VACCA, 1 - 12037 SALUZZO (CN) - ITALIA + 39 0175.248659**

Segreteria Organizzativa:  
**Fondazioni Amleto Bertoni**  
piazza Montebello, 1 - Saluzzo  
tel. 0175.43527  
info@fondazionebertoni.it  
www.fondazionebertoni.it

Per informazioni/prenotazioni  
**Ufficio Turistico ITA**  
piazza Risorgimento, 1 - Saluzzo  
tel. 0175.46710  
iat@comune.saluzzo.cn.it  
www.saluzzoturistica.it



## GIUGNO

*Venerdì 12 giugno, dalle ore 19,30 alle 23*

### **A Tavola con i Grandi: A CENA CON SILVIO PELLICO**

Visita guidata di Casa Pellico con animazioni; a seguire cena con menù a tema presso "La gargotta del Pellico"

*Sabato 13 giugno, ore 16*

### **INTITOLAZIONE DEL PARCO BADEN-POWELL**

Animazioni scout, cerimonia ufficiale, picnic all'aperto  
Giardini di via Santa Chiara

*Sabato 13 giugno 2015, dalle ore 19 alle 24*

### **EFFETTO NOTTE**

Dalle 19, animazione con artisti di strada, musica dal vivo e dj set

Dalle 21 alle 24 aperture gratuite dei musei saluzzesi.

Punti gastronomici in piazza con ristoranti, pizzerie, bar e locali.

*Domenica 14 giugno, ore 11 e 16,30*

### **Assaggi di storia e cultura**

#### **LE VIE DEL COLORE: MATTEO OLIVERO**

Il periodo divisionista, l'uso del colore e le vibrazioni di luce  
Pinacoteca Matteo Olivero

*Da Venerdì 19 a domenica 21 giugno*

### **C'È FERMENTO - Grandi birre da piccoli produttori**

venerdì 19 giugno, dalle ore 18 alle 24; sabato 20 giugno, dalle ore

16 all'1; domenica 21 giugno, dalle ore 15 alle 24

Birre artigianali - cucine di strada - C'è Fermento Blues Fest

Fondazione Amleto Bertoni

*Domenica 21 giugno, ore 15*

### **Assaggi di storia e cultura**

#### **SALUZZO: UNA STORIA LUNGA 400 ANNI**

Visita guidata al centro storico di Saluzzo alla scoperta delle  
numerose testimonianze del suo nobile e ricco passato.

*Domenica 28 giugno, ore 15,30*

### **Avventure nei musei - Laboratori per famiglie**

#### **FACCE DA MUSEO: DISEGNARE CON CREATIVITÀ**

Una visita alla ricerca di alcuni particolari "nascosti" nei ritratti  
esposti al museo; a seguire, disegno creativo di nuovi ritratti.

Casa Cavassa

*Dal 29 giugno al 2 agosto*

### **"PIAZZE DEL PIEMONTE. ARCHITETTURA, URBANISTICA, EVENTI, QUOTIDIANITÀ"**

Mostra di fotografie e documenti d'archivio che evidenziano le  
caratteristiche delle piazze più rappresentative del Piemonte.

Castiglia

## LUGLIO

*Lunedì 1° luglio, ore 21*

### **Recondite armonie - ORGANI VESPERA**

Chiesa della Croce Nera

*Venerdì 3 luglio, dalle ore 19,30 alle 23*

### **A Tavola con i Grandi: A CENA CON FRANCESCO CAVASSA**

Visita guidata di Casa Cavassa; a seguire cena rinascimentale presso il  
giardino del museo; animazioni con giullari, saltimbanchi e danzatori.

*Sabato 4 luglio*

### **BALLANDO SOTTO LE STELLE**

Animazione con le scuole di danza.

*Sabato 5 luglio*

### **SHOPPING SOTTO LE STELLE**

Negozi aperti per i saldi fino alle 24 con intrattenimenti musicali.

*Giovedì 9 luglio*

### **SHOPPING SOTTO LE STELLE**

Negozi aperti per i saldi fino alle 24 con intrattenimenti musicali.

*Saluzzo 10 luglio, ore 21*

### **Recondite armonie - LET IT BEATLES SCENARIO**

Area spettacoli della Fondazione Bertoni

*Domenica 12 luglio, ore 11 e 16,30*

### **Assaggi di storia e cultura**

#### **PELLICO E LA RECLUSIONE IN EPOCA RISORGIMENTALE**

Visita della Casa natale di Pellico e del Museo della Memoria Carceraria

*Domenica 12 luglio*

### **L'ULTIMO SPETTACOLO**

commedia musicale in due tempi di C. La Rosa e C. Vallerotti

*Martedì 14 luglio 2015 - ore 21,15*

### **Cinema all'aperto: BIG HERO 6 (animazione 2014)**

Area spettacoli della Fondazione Amleto Bertoni

*Giovedì 16 luglio*

### **SHOPPING SOTTO LE STELLE**

Negozi aperti per i saldi fino alle 24 con intrattenimenti musicali.

*Sabato 18 luglio, ore 15*

### **Assaggi di storia e cultura: UNA STORIA LUNGA 400 ANNI**

Visita guidata al centro storico di Saluzzo

*Domenica 19 luglio*

**MERCANTICO** - Mercatini dell'Antiquariato, dell'usato e  
dell'Artigianato nel centro cittadino.



Martedì 21 luglio 2015 - ore 21,15

**Cinema all'aperto: IL RICCO IL POVERO E IL MAGGIORDOMO** con Aldo, Giovanni & Giacomo  
Area estiva Fondazione Amleto Bertoni

Venerdì 24 luglio, ore 21

**Recondite armonie - TRIBUTO A RAF**  
Raf Cristiano pianoforte, Alessandro Campana batteria  
Area spettacoli della Fondazione Bertoni

Domenica 26 luglio, ore 15,30

**Avventure nei musei - Laboratori per famiglie DAL BOZZETTO AL QUADRO**  
Pinacoteca Matteo Olivero

Martedì 28 luglio 2015 - ore 21,15

**Cinema all'aperto: LA TEORIA DEL TUTTO**  
Area estiva Fondazione Amleto Bertoni

Giovedì 30 luglio, ore 21

**IV Marchesato Opera Festival - Musica antica a Saluzzo LA VOCE D'ORFEO. GLI AMORI DI FRANCESCO RASI**  
A seguire visita del Museo della Civiltà cavalleresca in Castiglia

Venerdì 31 luglio, ore 17,30

**IV Marchesato Opera Festival - Musica antica a Saluzzo MONTEVERDI ALLA CORTE DEI SAVOIA**  
Sala Verdi della Scuola di Alto Perfezionamento Musicale

## AGOSTO

Sabato 1° agosto

**IV Marchesato Opera Festival - Musica antica a Saluzzo NOTTE BAROCCA - NOTTE D'ORFEO**  
ore 17.30 - Castiglia: Intervista impossibile a Orfeo  
ore 21-24 - apertura gratuita al pubblico dei musei saluzzesi.

Domenica 2 agosto, dalle 15,30

**IV Marchesato Opera Festival - Musica antica a Saluzzo RICORDANDO ORFEO: AMORE E MUSICA**  
Itinerario ideale nei musei saluzzesi dalla Pinacoteca Matteo Olivero

Domenica 2 agosto, ore 21

**IV Marchesato Opera Festival - Musica antica a Saluzzo L'ORFEO, FAVOLA IN MUSICA**  
Testi di Alessandro Striggio, musica di Claudio Monteverdi  
A seguire, visita del Museo della Civiltà cavalleresca in Castiglia

Martedì 4 agosto 2015 - ore 21,15

**Cinema all'aperto I PINGUINI DI MADAGASCAR (Animazione 2014)**  
Area estiva Fondazione Amleto Bertoni

Venerdì 7 agosto, dalle ore 19,30 alle 23

**A Tavola con i Grandi: A CENA CON FRANCESCO CAVASSA**  
Visita guidata di Casa Cavassa e seguire cena rinascimentale presso il giardino del museo; animazioni con giullari, saltimbanchi e danzatori

Domenica 9 agosto, ore 11 e 16,30

**Assaggi di storia e cultura SPADE, ASSEDI E FORTEZZE: LA GUERRA DEI CAVALIERI**  
La guerra in epoca medievale: armi, armature, assedi e battaglie raffigurati nel Museo della Civiltà Cavalleresca in Castiglia

Domenica 9 agosto, ore 15

**Assaggi di storia e cultura: UNA STORIA LUNGA 400 ANNI**  
Visita guidata al centro storico di Saluzzo.

Sabato 15 agosto, ore 15

**Assaggi di storia e cultura: UNA STORIA LUNGA 400 ANNI**  
Visita guidata al centro storico di Saluzzo.

Sabato 15 e Domenica 16 agosto

**PORTE APERTE A FERRAGOSTO**  
Ingresso ridotto a tutti i visitatori negli orari di apertura nei musei della città di Saluzzo

Domenica 23 agosto, ore 21,15

**Un "pizzico" di magia: CONCERTO DI YURI CRUSCO**  
Vincitore di Chitarrissima 2014  
Casa Cavassa

Lunedì 24 agosto, ore 21,15

**Un "pizzico" di magia: CHITARRISSIMA 2015**  
Chiesa di San Bernardo

Martedì 25 agosto, ore 21,15

**Un "pizzico" di magia: CHITARRISSIMA 2015**  
Chiesa di San Bernardo

Da Giovedì 26 a Sabato 29 agosto, ore 18

**Un "pizzico" di magia: CONCERTO DELLE ORCHESTRE**  
Piazze, Cortili e Loggiati di Saluzzo

Giovedì 27 agosto, ore 21,15

**Un "pizzico" di magia: CONCERTO DI GIANMARCO CIAMPA**  
Premiato al Concorso internazionale di Alessandria  
Chiesa di San Bernardo

Venerdì 28 agosto, ore 21

**Un "pizzico" di magia: ALLIEVI MASTERCLASS DI ARPA**  
Giardini della Scuola di Alto Perfezionamento Musicale

Sabato 29 agosto, ore 21

**Un "pizzico" di magia: MAESTRI MASTERCLASS DI ARPA**  
musiche di Vivaldi, Bach, Haydn e della tradizione irlandese  
Giardini della Scuola di Alto Perfezionamento Musicale

Sabato 29 agosto, ore 21,15

**Un "pizzico" di magia: GUITAR ORCHESTRA**  
Chiesa di San Giovanni

Domenica 30 agosto, ore 11

**Un "pizzico" di magia: JUNIOR ORCHESTRA**  
200 bambini musicisti sul palco provenienti da tutta Europa  
Giardini della Scuola di Alto Perfezionamento Musicale

30 agosto, ore 15,30

**Avventure nei musei - Laboratori per famiglie SILVIO PELLICO E SALUZZO**  
Dopo aver visto i cimeli dello scrittore esposti nella casa natale, ci si sposterà a Casa Cavassa, per realizzare i famosi occhiali del Pellico.

Domenica 30 agosto, ore 21

**Un "pizzico" di magia: MASTERCLASS DI ARPA - I GIOVANI TALENTI CON IEUAN JONES**  
musiche di Vivaldi, Bach, Haydn e della tradizione irlandese  
Antico Refettorio di San Giovanni

Lunedì 31 agosto, ore 21

**Un "pizzico" di magia: RIMEMBRANZE DI NAPOLI**  
La grande scuola napoletana di arpa dell'ottocento tra musicanti e celebrati virtuosi.  
Sala Verdi della Scuola di Alto Perfezionamento Musicale

# Occit<sup>o</sup>amo

Festival delle Terre del Monviso  
e delle Valli occitane

## Programma

6 e 7 giugno 2015

Fiera degli Acciugai di Dronero  
dalle ore 15 alle 19, **la Grande Orchestra Occitana in concerto**

13 giugno

fiesta di SANTONICO di Frassino  
dalle ore 21,30 **ballo tradizionale con il gruppo "Nous tres"**

25 giugno

fiesta dei Borghi Autentici d'Italia  
dalle ore 21 **Concerto della Grande Orchestra Occitana**  
presso la Fondazione Amleto Bertoni di Saluzzo (Caserma Musso)

28 giugno

fiesta dei Borghi Autentici d'Italia  
dalle ore 21 **Concerto della Grande Orchestra della Taranta di Melpignano**  
presso la Fondazione Amleto Bertoni di Saluzzo (Caserma Musso)

da luglio a settembre 2015

Rassegna di concerti nei siti architettonici in cui siano presenti raffigurazioni pittoriche di strumenti antichi. Suoneranno le stesse tipologie organologiche rappresentate negli affreschi, in alcuni casi le riproduzioni stesse degli strumenti dipinti.

- Chiesa di S. Stefano – Busca: concerto di musiche occitane eseguite con la riproduzione dello strumento dipinto, realizzata dal liutaio di Jenzat Jean Claude Boudet.
- Sala della musica - Castello di Manta - Los Birossans - Concerto di oboi pirenaici della regione di Foix, davanti agli oboi rinascimentali affrescati nella sala.
- Chiesa di San Peire – Stroppo e Madonna del Castello – Caraglio: Sergio Berardo e Dino Tron & CO Musiche per cornamusa alpina. Verrà utilizzata la riproduzione della piva d'estròp realizzata da Robert Matta.
- Chiesa Parrocchiale – Rossana e Cappella Allemandi – Castelmagno: Concerto di arpa con Francesco Zitello

luglio 2015

**Bike Monviso: pedala, scopri e mangia**

42 km adatti a tutti e senza particolari difficoltà. La pedalata sarà animata con un approfondimento sul Geosito delle miniere di Grafite, storia e arte a Revello con la visita agli affreschi quattrocenteschi della Collegiata e un'animazione di letture e musica sul tema delle streghe a Rifreddo

luglio 2015

**Camminata nella storia**

Sui sentieri intorno a Melle



3 luglio 2015

presso la località L'isola di Frassino  
dalle ore 21,30 **concerto del gruppo Lou Tapage**

4 luglio 2015

A Bellino inaugurazione del **nuovo restyling delle borgate di Chiesa e Celle** con animazioni, musica e visite guidate

8 luglio 2015

Itinerari della resistenza in valle

**Concerto musica occitana a Montoso**, Valle Infernotto

dal 10 al 12 luglio 2015

**Sòn de lenga** - museo di Espaci Occitan

serata di lezione/concerto con proiezione l'11 luglio e due successive giornate di apertura gratuita del Museo Sòn de Lengà

11 luglio 2015

**Trekking occitano tra i ramassin della valle Bronda**

Passeggiata serale, dalla piazza del Mercato di Pagno fino a raggiungere la cappella di San Grato

Apericena e balli occitani sotto le stelle al cospetto del Monviso

12 luglio 2015

Festa di Pian Pilun (colle di Gilba)

dalle ore 15 **concerto del gruppo Violonaires d'Oc**

17 Luglio 2015

dalle ore 21 **"Il barbiere di Re Vittorio. Confidenze e segreti**

**del primo Re d'Italia"**. Spettacolo della Compagnia Teatro degli

Acerbi a Moretta (piazza Umberto I)

6 agosto 2015

Musica in grotta nella Grotta di Rio Martino a Crissolo

Concerto de **La Chardouso** e visita guidata nella grotta di Rio Martino a Crissolo

8 agosto 2015

A Chianale, **Spettacolo teatrale a cura di Artemuda** dedicato al costume tradizionale in occasione della riedizione del libro "Froli e sanchet" (a cura del Museo del Costume).

10 agosto 2015

**Festa di S.Lorenzo** a Pontechianale con processione e incanto e animazioni musicali

15 agosto 2015

**Ferragosto Occitano**: concerto dei Lou Dalfin sul sagrato del Santuario di San Magno a Castelmagno

19-20 agosto 2015

**Il meraviglioso mondo a dorso degli asini**

a Paesana, Pomeriggio di camminata someggiata con gli Asinari del Monviso scoprendo vecchie mulattiere.

Presso il campo tendato, cena con grande grigliata e serata con storie e musica intorno al fuoco.

22-23 agosto 2015

**Giro di Viso con fotografico: l'arte di camminare e di cogliere l'attimo**

Trekking accompagnato da una guida escursionistica e da un fotografo

29 agosto 2015

**Che festa questa famiglia nel bosco incantato di Ostana**

30 agosto 2015

**31° Lou Chanto viol**

canti e balli sui sentieri di Sampeyre e di Becetto

30 agosto 2015

**Passeggiata, concerto di musica occitana** nel cortile del Castello di Scarnafigi

Fine agosto 2015

**La camminata di Ludovico: Valle Po e Buco di Viso**

carovana itinerante sulle tracce del Marchese con tappe in valle.

11 Settembre 2015

dalle ore 21 **"Pinin e le masche"**,

Spettacolo del Teatro degli Acerbi presso il Parco del Santuario di Moretta (piazza Carlo Alberto Grosso, 1)

13 settembre 2015

**Chantar e Dancar**

canto itinerante, passeggiata nel borgo di Ostana animata.

13 settembre 2015

Pranzo al sacco al Castello di Lagnasco.

A seguire **musica e danze occitane con i Lou Janavel**

18 settembre 2015

Festa "La Castagna" a Venasca

**Animazioni musicali occitane**

4 ottobre 2015

**Ascoltando la natura nel bosco incantato di Ostana**

30, 31 ottobre e 1 novembre 2015

**Uvernada**

Presso il Pala CRS di Saluzzo, tre giorni di concerti, eventi, incontri sulla cultura occitana e sulla musica popolare,

con i Lou Dalfin e gruppi ospiti dei paesi Baschi.

Street food e mostra dei liutai



# IL CENTRO STORICO GUARDA AL FUTURO

Martedì 31 marzo 2015 alle ore 10 presso la Sala Assemblee della Cassa di Risparmio di Saluzzo sono stati presentati al pubblico e alla stampa le azioni concordate dall'Amministrazione comunale e dalla Cassa della Risparmio di Saluzzo Spa a sostegno dell'attività edilizia ed economica nel centro storico.

In un periodo di forte crisi dell'edilizia, la Città di Saluzzo e la CRS intendono offrire una mano tesa verso un settore importante dell'economia locale, senza tuttavia compromettere l'equilibrio ambientale attraverso un ulteriore consumo del suolo, e nel contempo favorire il recupero del centro storico.

La ripresa delle attività nel centro storico costituisce infatti un incentivo anche per la sfida verso un turismo culturale di qualità, in grado di far apprezzare al meglio il patrimonio artistico e architettonico di Saluzzo, promuovendo la consapevolezza che interventi corretti in uno dei più bei centri storici del nord Italia rappresentino una valenza unica, una via d'uscita qualificante da un mercato indistinto e bloccato.

Le azioni a sostegno dell'attività edilizia ed economica nella città vecchia derivano dalle attività di confronto e di ricerca portate avanti nel progetto "Saluzzo, città storica e di paesaggio", che si pone appunto l'obiettivo di sensibilizzare e di incentivare le attività di progettazione e di esecuzione del recupero dei luoghi e delle architetture, per favorire un progetto di sviluppo sostenibile e di recupero del proprio centro storico. Il periodo risulta così veramente proficuo per chi intende recuperare interi fabbricati inseriti nel centro storico o anche solo una parte di essi, poiché agli incentivi fiscali predisposti a livello nazionale in materia di risparmio energetico e di interventi di ristrutturazione (65% delle spese sostenute per interventi di riqualificazione energetica degli edifici; 50% delle spese sostenute per manutenzione straordinaria e ristrutturazione edilizia) si aggiungono le agevolazioni previste dal Comune in vari ambiti, dagli oneri di urbanizzazione ai calcoli ponderati, dall'occupazione del suolo pubblico alle azioni a favore dei pubblici esercizi, e le azioni economiche convenzionate con la Cassa di Risparmio di Saluzzo.

La banca cittadina ha infatti stanziato

## Le azioni concordate tra Comune e CRS Spa a sostegno dell'attività edilizia ed economica nel centro storico

per l'anno 2015 un plafond di 3 milioni di Euro finalizzato a opere di edilizia abitativa e insediamento di aziende artigiane, commerciali e turistico-alberghiere nel centro storico. L'importo massimo per singolo finanziamento è di 250.000 Euro, stipulabile mediante mutui ipotecari – della durata massima di 25 anni, con tasso a +1,50% rispetto al valore dell'Euribor – o finanziamenti chirografari, della durata massima di 7 anni con tasso a +2% rispetto all'Euribor. Se le richieste saranno numerose, la Cassa di Risparmio di Saluzzo si è già detta disponibile ad aumentare ulteriormente il plafond.

Per parte sua, il Comune di Saluzzo ha decretato la riduzione del 50% della tariffa relativa agli oneri di urbanizzazione. In base a queste riduzioni, agli interventi di ristrutturazione nel Centro Storico si applica una tariffa di 6,35 Euro al metro cubo, quando si tratta di ristrutturazione di corpi organici di costruzione, e una tariffa di 4,23 €/mc nel caso di interventi su parti di fabbricati, mentre agli analoghi interventi al di fuori del Centro Storico compete una tariffa di 19,89 €/mc. Accanto alla riduzione della tariffa si accompagnano anche gli ulteriori benefici derivanti dal conteggio della volumetria virtuale del fabbricato, che viene ricavata senza contare lo spessore delle murature esterne e dei solai nelle parti eccedenti i 30

cm e nel conteggio ponderato delle altezze utili interne, dove non si tiene conto delle altezze interne eccedenti i 300 cm: questi calcoli ponderati comportano un ulteriore risparmio sugli Oneri di Urbanizzazione valutabile in media del del 15-20%.

Per quanto riguarda ancora l'occupazione del suolo pubblico, si ha diritto a un'esenzione dal pagamento del Canone COSAP relativamente ai primi 90 giorni: in questo caso il risparmio medio è pari a 1.350 Euro.

Infine, per favorire l'insediamento di pubblici esercizi (bar/ristoranti), è prevista l'esclusione della valutazione dell'impatto sulla viabilità nell'ambito delle verifiche urbanistiche ambientali previste dalla Deliberazione della Giunta Regionale n.85 – 13268 dell'8 febbraio 2010. Per quanto riguarda invece il trasferimento di esercizi già insediati nel Centro Storico all'interno dello stesso, a parità di superficie di somministrazione, si è esonerati dall'obbligo di monetizzazione degli standards – parcheggi.

La somma di tutte queste agevolazioni fa sì che, allo stato attuale, intervenire nel centro storico costerà quindi la metà rispetto ad altre zone, e con la possibilità di contrarre finanziamenti e mutui a tasso agevolato crea le basi idonee per un recupero e una rivalutazione del Centro Storico che, forte di un fascino rimasto inalterato nel corso dei secoli, non aspetta altro che nuovi insediamenti di attività artigianali o commerciali per ritornare alla vitalità che ne ha contraddistinto le fasi più importanti della sua storia prestigiosa.



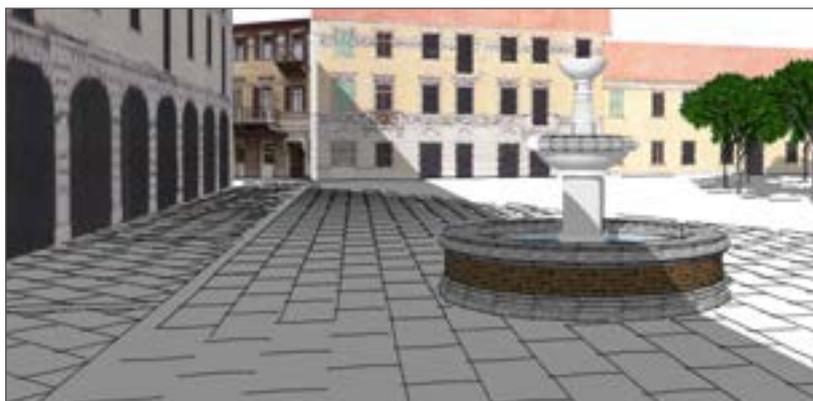
# SI CHIUDE L'ANELLO COMMERCIALE

Negli ultimi anni la Città di Saluzzo ha intrapreso una serie di interventi coordinati per riqualificare il cuore storico e commerciale della città, per migliorare la qualità della vita degli abitanti e sostenere il commercio di vicinato. La riqualificazione di Corso Italia e via Pellico, che nel 2008 sembrava una scommessa azzardata, in questi anni si è rivelata una scelta apprezzata, non solo dai Saluzzesi, ma anche dai residenti dei Comuni limitrofi, che spesso convergono in città per immergersi nella frizzante atmosfera del centro commerciale naturale, rivelatasi sin dalle prime settimane uno splendido spazio relazionale, un luogo sicuro, dove stare rilassati, riscoprendo il piacere di vivere lo spazio pubblico senza contenderlo alle auto. A partire dallo scorso marzo è iniziata la "fase 3" del progetto di riqualificazione, che prevede di estendere il centro commerciale naturale alle piazze Cavour e Garibaldi. Se i lavori relativi a quest'ultima sono ormai quasi conclusi, la chiusura dell'intervento relativo alla

## La riqualificazione delle piazze Cavour e Garibaldi

piazza dell'Ala di ferro è prevista per novembre e coinvolge praticamente tutta la parte a cielo aperto, fatta eccezione quindi per la superficie coperta dalla tettoia mercatale. La quasi concomitanza dei due interventi non è voluta, ma dipende dalla necessità di non perdere i finanziamenti ricevuti. Il progetto di piazza Cavour risale addirittura al 2007,

ma solo quest'anno il Comune ha avuto lo sblocco dei fondi stanziati, e per di più con l'urgenza di spenderli e rendicontarli entro margini di tempo piuttosto stretti, pena la perdita del contributo erogato. Così come è avvenuto per corso Italia, via Ludovico e via Pellico, la pavimentazione verrà effettuata mediante lastre di pietra di Luserna a spacco naturale per le parti pedonali e di pietra di Luserna fiammata per le parti destinate al transito lento dei veicoli. La dimensione delle lastre sarà



**Studio Cravero Bonetto**

**STUDIO CRAVERO – BONETTO s.s.**  
Via Fornace n. 19 - 12030 TORRE SAN GIORGIO (CN)  
Tel. 0172/96038 - Fax 0172/96132  
C.F. e P. IVA 01655340048

Recapiti:  
Via Giuseppe Augusto Levis n.5 – Racconigi  
C.so Piemonte n. 5 – Saluzzo

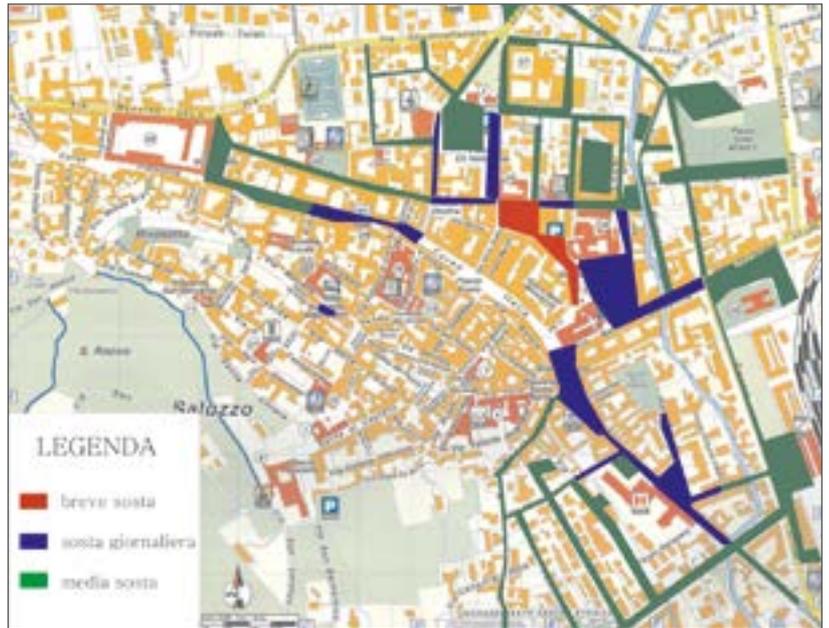
Competenze professionali per la progettazione negli ambiti  
**RESIDENZIALE - PRODUTTIVO COMMERCIALE - AGRICOLTURA  
ENERGIA RINNOVABILE - DESIGN e PROGETTAZIONE INTERNI**

**e-mail: [studio@craverobonetto.it](mailto:studio@craverobonetto.it) - <http://www.craverobonetto.it>**

di almeno 60 centimetri di larghezza per almeno un metro di lunghezza. Le parti veicolari inoltre saranno ad una quota inferiore di circa 2 cm rispetto alle parti pedonali, per cui le fasce che delimitano il confine tra area veicolare e pedonale avranno il bordo smussato. Le parti destinate al transito dei veicoli a velocità normale saranno pavimentate con una nuova asfaltatura; il transito sarà veicolato lungo il fianco destro dell'ala di ferro e lungo corso Mazzini, in cui verrà istituito il doppio senso di circolazione.

Per quanto riguarda la parte rialzata di piazza Cavour, sono previste la realizzazione di un'area giochi per bimbi e l'inserimento di 3 file di alberi, la prima a ideale prosecuzione dei portici di via Silvio Pellico, in grado di fornire un gradevole colpo d'occhio ed anche una piacevole ombra nelle giornate più calde.

Il cantiere di piazza Cavour, che si estenderà fino a congiungersi con quello di piazza Garibaldi, è affidato alla Sam Spa di Monforte d'Alba, mentre i lavori in corso in piazza Cavour sono realizzati dalla ditta "Costrade srl" di Saluzzo.



- Posti auto complessivi in centro città: 3.000 stalli a meno di 150 metri dal "Centro Commerciale Naturale", nella zona compresa tra corso IV Novembre - corso Roma - corso 27 Aprile e via Circonvallazione;
- Posti auto blu: 771, con costo orario di Euro 0,60 per la prima ora e di Euro 0,80 per le successive, con minimo di 30 centesimi;
- Abbonamenti (mensili) 30 Euro per i residenti, 60 Euro per i non residenti;
- Abbonamento annuale: 300 Euro, solo per i residenti;
- Modalità pagamenti contanti, carte prepagate, fast pay e bip elettronico;
- Parcheggi sotterranei: 465, di cui 200 stalli nel complesso Le Corti, 200 presso il supermercato Famila, 40 nel complesso Le Rondini e 25 presso il Beau Regarde;
- Parcheggi rosa: 8 destinati esclusivamente alle donne in gravidanza e agli accompagnatori dei bimbi fino a 3 anni di età.

*Enovansa Funebri*

**CALOSSO**

Dal 1921 unici per storia e tradizione...  
Serietà e competenza per un momento difficile e delicato



Via Gualtieri 21,  
12037 Saluzzo (CN)

Tel. e Fax 0175/42455  
Cell 347/4995702

Servizio  
24 ORE SU 24

## LO SPORTELLINO UNICO “ACCELERARE LE PRATICHE”

In tempi di crisi come quello che stiamo vivendo, la prima azione concreta che i Comuni possono compiere per favorire lo sviluppo economico è di semplificare i procedimenti amministrativi, fornendo un valido supporto alle imprese per tutto ciò che riguarda l'attività amministrativa nel suo complesso.

Proprio in quest'ottica di supporto e semplificazione, già nel 2006 la città di Saluzzo si era dotata dello Sportello Unico per le Attività Produttive (SUAP), perché fornisse un interlocutore unico per le imprese e garantisse il rispetto dei tempi dei procedimenti amministrativi. L'esperimento ha dato il risultato sperato, anche in considerazione del fatto che negli ultimi cinque anni il SUAP ha completato il passaggio delle pratiche dal cartaceo al digitale, segnalandosi come uno dei pochissimi uffici della Pubblica Amministrazione a dare attuazione alle norme sulla dematerializzazione, apportando un notevole risparmio delle spese di cancelleria, ma anche una notevole riduzione dei tempi burocratici (47 giorni in media, a fronte dei 90 previsti dalla legge).

Dallo scorso 1° di novembre le procedure sono ulteriormente affinate, consentendo agli operatori e alle imprese di presentare le proprie istanze direttamente sul portale del Suap, attraverso l'apposita piattaforma, creando così un'interazione ancora più diretta con i successivi procedimenti amministrativi. Se prima le pratiche venivano compilate a mano, scansionate e inviate via Posta Elettronica Certificata

### Attraverso il portale del Suap si riducono notevolmente i tempi burocratici

(PEC) al Comune, ora, grazie al nuovo portale, frutto della Technical Design di Cuneo, gli utenti possono compilare direttamente da casa qualsiasi tipo di pratica, anche quelle che prima si dovevano effettuare allo sportello unico edilizia, in qualsiasi momento della giornata ed inviarle al Suap: in un certo senso, è come se l'ufficio fosse aperto 24 ore su 24, 7 giorni su 7. Mediante il medesimo software, gli addetti dello Sportello Unico potranno trasmettere sempre in via telematica la documentazione ricevuta a tutti gli enti (Asl, vigili del fuoco, Soprintendenza,...) dai quali è necessario ricevere l'autorizzazione. L'utente verrà avvisato via PEC quando la pratica sarà ultimata.

L'automatizzazione delle pratiche si adegua così tempestivamente alle norme in materia di Autorizzazione Unica Ambientale (AUA), che prevedono lo svolgimento del relativo Procedimento in esclusiva modalità telematica, e permetterà di dimezzare i tempi di rilascio dei permessi anche per il settore edilizio. Oltre all'aggiornamento delle procedure informatiche, per migliorare ulteriormente il servizio offerto all'utenza, dalla fine di ottobre il SUAP ha completato il suo trasloco al primo piano del Municipio, di fianco all'Ufficio Commercio, così da abbinare la sinergia operativa dei due uffici alla loro contiguità spaziale e ampliando gli orari in cui è possibile fornire una consulenza diretta ai cittadini in merito alle attività produttive insediate in città.



Vasi in terracotta, plastica e resina  
Concimi, terricci e fitofarmaci

Piante da interno e esterno, verdi e fiorite,  
confezionate per ogni occasione!

**SALUZZO - Via Torino 85 - Tel. 0175/45990**  
Orario: 8,15 - 12,15 / 15,00 - 19,00

IMPIANTI ELETTRICI CIVILI E INDUSTRIALI

**PERLO & FRAIRE**  
SNC

**PERLO Dario - FRAIRE Giorgio**

12037 SALUZZO (CN) - Via Lagnasco, 9  
Tel/Fax 0175.42035 - perlofraire@tiscali.it

# UN NUOVO INIZIO PER I MUSEI CIVICI

E' iniziata il 1° marzo scorso la nuova gestione dei principali beni culturali e turistici della città, affidata per i prossimi cinque anni alla Coopculture, realtà operante a livello nazionale con sedi principali a Torino, Venezia, Roma, Firenze.

Il bando di gara elaborato dal Comune di Saluzzo richiedeva ai concorrenti – in modo quasi rivoluzionario rispetto ai precedenti – accanto alla tradizionale componente della convenienza economica, un articolato sforzo progettuale e imprenditoriale. Il risultato non ha disatteso le aspettative: i servizi sono stati tutti non solo mantenuti, ma incrementati, si è realizzato un risparmio sulla spesa complessiva, si sono conservati tutti i posti di lavoro, ponendo anche le condizioni per ulteriori incarichi lavorativi a giovani preparati nel settore.

Il progetto presentato dalla Coopculture è risultato vincitore fra tre concorrenti, tutti di ottimo livello a significare l'appetibilità della proposta saluzzese, forse piccola in senso economico, ma senz'altro stimolante in senso culturale e ricca di potenzialità: basti dire che il secondo e terzo classificato gestiscono, fra l'altro, servizi presso il castello de La Venaria e i Musei di Genova, mentre alla vincitrice sono affidati i Musei civici di Torino, di Venezia e di Firenze, il MART di Trento, Palazzo Grassi a Venezia, il Colosseo e altri siti archeologici romani... solo per citare i più conosciuti. Grazie a

## Il bando di gestione richiede al vincitore un articolato sforzo progettuale e imprenditoriale

questo prezioso bagaglio di conoscenze e di esperienze, i criteri più moderni e le modalità più avanzate di gestione potranno essere portate anche a Saluzzo, con un'auspicabile sprovincializzazione dello scenario complessivo.

I nostri 5 musei – distribuiti nei quattro palazzi storici della Castiglia, casa Cavassa, casa Pellico, Antico palazzo comunale – insieme con l'ufficio turismo IAT (e anche, in diversa misura, con l'Archivio storico e la Biblioteca) sono chiamati a lavorare in modo coordinato e integrato, nonché seguendo una logica imprenditoriale per significativi settori delle proprie attività, quali le visite guidate, la didattica, i bookshop, le prenotazioni dei gruppi, i pacchetti turistici... con l'obiettivo di incrementare e qualificare l'offerta ai residenti e ai turisti.

La gestione dei servizi e del monte ore lavorativo è unitaria; l'articolazione del monte ore tra i siti risponde ad esigenze puramente organizzative, in un'ottica di integrazione e sussidiarietà fra i beni del sistema; la Castiglia è individuata come bene capofila, fungerà da modello gestionale e da centro di riferimento, coordinamento e programmazione dei servizi e delle attività per il sistema

culturale/turistico. Primi frutti positivi della nuova impostazione è l'ampliamento dell'apertura al pubblico di tutti i musei fino a coprire cinque giorni su sette per la Castiglia e casa Cavassa; il quasi raddoppio dell'apertura della Sezione ragazzi della Biblioteca con la partenza di una serie di animazioni studiate per età; un ricco programma di laboratori, attività didattiche, proposte per il turismo scolastico e per il turismo *tout court*, animazioni a tema e visite guidate; l'allestimento di bookshop – il principale presso la Castiglia – caratterizzati non solo come spazio di vendita, ma anche come accogliente luogo informativo e di supporto al percorso museale, con linee di articoli disegnati appositamente per Saluzzo, libri, gadget, nonché prodotti locali o di artigianato e design locale per un'idea regalo originale.

Per l'opportuna e puntuale divulgazione di quanto sopra, sta entrando a regime un piano di comunicazione che privilegia il mezzo informatico e i social media, (a proposito, si invita a visitare le nuove/rinnovate pagine facebook di Castiglia & musei, casa Cavassa, Archivio storico, Biblioteca...), con particolare riguardo alle azioni di marketing e di promozione turistica e all'instaurazione di rapporti di sistema a livello sovralocale, coordinandosi e integrandosi con i piani di comunicazione del Comune.



## NUOVI ORARI DI APERTURA AL PUBBLICO

### SERVIZI CULTURALI E TURISTICI IN GESTIONE ALLA COOPCULTURE

ARCHIVIO STORICO - Consultazione		
Mercoledì	10.00 – 13.00	14.00-17.00
Venerdì	10.00 – 13.00	14.00-17.00
2° Sabato del mese	10.00 – 13.00	-

BIBLIOTECA CIVICA – SEZIONE RAGAZZI		
Lunedì	chiuso	chiuso
Martedì	9.30-12.30	14.30-18.30
Mercoledì	9.30-12.30	14.30-18.30
Giovedì	9.30-12.30	chiuso
Venerdì	chiuso	14.30-18.30
Sabato	9.30-12.30	chiuso

UFFICIO IAT				
	Orario invernale (1° ottobre-31 marzo)		Orario estivo (1° aprile-30 settembre)	
	Lunedì	chiuso	chiuso	chiuso
Martedì / Sabato	10.00-12.00	15.00-18.00	10.00-12.30	15.00-18.30



**ELETTRONICA**      **ELETTRODOMESTICI**  
**RISCALDAMENTO**      **CLIMATIZZAZIONE**  
**FERRAMENTA**      **FAI DA TE**  
**CASALINGHI**      **LISTE NOZZE**  
**ARREDAMENTO**      **www.chiale.it**

**GRUPPO**  **chiale expert** 

**PINEROLO**  
Tel. 0121.201200

 **chiale**  **Arreda**

**SALUZZO**  
Tel. 0175.825000

**ANTICO PALAZZO COMUNALE con Torre civica e Pinacoteca M.Olivero**

	Orario invernale (1° ottobre-31 marzo)		Orario estivo (1° aprile-30 settembre)	
	Lunedì / Giovedì	chiuso	chiuso	chiuso
Venerdì	10.30-12.30	chiuso	10.00-12.30	chiuso
Sabato	10.30-12.30	14.00-17.00	10.00-12.30	15.00-18.30
Domenica (e festivi)	10.30-12.30	14.00-17.00	10.00-12.30	15.00-18.30



**CASA CAVASSA**

	Orario invernale (1° ottobre-31 marzo)		Orario estivo (1° aprile-30 settembre)	
	Lunedì	chiuso	chiuso	chiuso
Martedì	chiuso	14.30-17.00	10.00-13.00	15.00-18.00
Mercoledì	chiuso	chiuso	chiuso	chiuso
Giovedì	chiuso	14.30-17.00	10.00-13.00	15.00-18.00
Venerdì	chiuso	14.30-17.00	chiuso	15.00-18.00
Sabato	10.30-12.30	14.30-17.00	10.00-13.00	15.00-18.00
Domenica (e festivi)	10.30-12.30	14.30-17.00	10.00-13.00	15.00-18.00



**CASTIGLIA**

	Orario invernale (1° ottobre-31 marzo)		Orario estivo (1° aprile-30 settembre)	
	Lunedì/Martedì	chiuso	chiuso	chiuso
Mercoledì	chiuso	14.30-17.00	10.00-13.00	15.00-18.00
Giovedì	chiuso	14.30-17.00	chiuso	15.00-18.00
Venerdì	chiuso	14.30-17.00	10.00-13.00	15.00-18.00
Sabato	10.30-12.30	14.30-17.00	10.00-13.00	15.00-18.00
Domenica (e festivi)	10.30-12.30	14.30-17.00	10.00-13.00	15.00-18.00



**CASA PELLICO**

**Orario estivo (1° aprile-30 settembre)**

Festivi e 2 <sup>a</sup> e 4 <sup>a</sup> domenica del mese	15.00-18.00
---	-------------



**FREE TO GO**

**Siamo aperti tutte le domeniche  
dalle 15.30 alle 19.30**

**SALUZZO (CN)  
Via Torino, 73**



# UNESCO UNISCE: UNITI SI INNOVA

Guardiamo il Monviso e pensiamo all'Uomo inserito nella sua biosfera: nelle Valli Occitane e nelle terre del Monviso, la qualità nasce dalla semplicità, la cultura dalla convivialità. Oc significa sì, nella lingua occitana. Sì all'incontro, sì alla vita, sì alla bellezza, sì alla semplicità. Una storia che unisce più di 60 Comuni, 6 valli, il territorio di un antico Marchesato e che trasforma cultura e ambiente in una esperienza quotidiana unica, illuminata dai suoni di un grande festival di musica e tradizioni occitane.

Siamo arrivati alla conclusione della prima parte del percorso del progetto per le Terre del Monviso e le Valli Occitane con una visione chiara del futuro del nostro territorio, che non poteva che essere di aggregazione territoriale, di valorizzazione di eccellenze, di individuazione di obiettivi di medio e lungo termine condivisi.

Era una scommessa. Oggi le Terre del Monviso e le Valli occitane diventano una realtà. Le Unioni Montane delle valli Grana, Maira, Po e Varaita, più i comuni di Verzuolo, Manta, Lagnasco, Scarnafigi, Moretta, Bagnolo e Barge hanno deliberato l'adesione e sottoscritto un protocollo di intesa che individua Saluzzo come capofila di un territorio di circa 80 mila abitanti. Abbiamo un obiettivo ambizioso ed una responsabilità altrettanto grande: costruire l'idea di un territorio a cui oggi iniziamo a dare gambe.

Stiamo lavorando ad un'offerta turistica territoriale integrata, che parta dal riconoscimento MAB Unesco alla Biosfera del Monviso, che vede l'uomo

## Il progetto riunisce 60 Comuni nella Biosfera Unesco del Monviso

perfettamente integrato nella natura circostante. Un riconoscimento alla particolarità delle nostre terre.

Lavoreremo su tre grandi linee di sviluppo:

1. L'agroalimentare di qualità, con l'individuazione di un paniere di sapori e di prodotti delle nostre eccellenze territoriali in collaborazione con l'Università di Scienze Gastronomiche di Pollenzo e la costruzione di un granaio della memoria che tramandi il saper fare raccontato dagli artigiani dei gusti e dei sapori delle valli;
2. La strategia di promozione del territorio, l'ambiente, il turismo *outdoor*, coordinata da Paolo Verri, già curatore della candidatura di Matera Capitale Europea della Cultura 2019;
3. La cultura, con la riscoperta delle tradizioni popolari del nostro territorio, in particolare della cultura, della musica e delle tradizioni occitane, in collaborazione con Alberto Gedda, Lou Dalfin, Chambra d'Oc e Espaci Occitan e l'organizzazione del festival Occit'Amo sul modello vincente di Mistà.

Ad animare il territorio sarà il festival "Occit'Amo", 30 tappe in tutte le Valli e in tutti i Comuni aderenti - con apertura il 25 e 27 giugno (Orchestra della Taranta e Grande Orchestra Occitana) e chiusura con l'Uvernada festa dei Lou Dalfin al Pala CR Saluzzo il 30/31 ottobre e il 1 novembre - filo

conduttore e declinazione delle linee d'azione del nostro progetto. Stiamo lavorando ad una grafica accattivante, stiamo calibrando una strategia di respiro internazionale con Paolo Verri, l'uomo di Matera Capitale Europea della Cultura, di Expo 2015 e di Dubai 2020 e collaborando con l'Università di Scienze Gastronomiche di Pollenzo per l'indicizzazione dei prodotti peculiari e di qualità del nostro territorio, affinché se ne possa trarre un "Atlante dei Sapori" e creare un granaio della memoria dei mestieri artigiani delle nostre valli, altrimenti destinati a perdersi.

Abbiamo presentato il lavoro che insieme stiamo svolgendo lo scorso 17 maggio presso il Salone del Libro, nell'Arena Spettacolo della Regione Piemonte, alla presenza di tutti i sindaci e di tutti gli sponsor che sostengono il progetto.

In occasione della Festa dei Borghi Autentici d'Italia, che Saluzzo ospiterà il 26, 27 e 28 giugno, sottoscriveremo ufficialmente il protocollo "Terre del Monviso e le Valli Occitane" e daremo inizio al festival Occit'Amo con i concerti della Grande Orchestra Occitana e dell'Orchestra della Taranta di Melpignano.

Andremo ad Expo due volte durante l'estate, con il Festival e con i prodotti del paniere. Lo stesso faremo nel convegno previsto a Saluzzo in autunno, sull'agricoltura di montagna, alla presenza del Ministro Martina.

Finalmente le Terre del Monviso e le Valli Occitane hanno una visione d'insieme a medio termine: guardiamo con fiducia al futuro perchè Uniti s'innova!

**Adotta a distanza!**

Può esistere un amore lontano...

www.pincropallinociub.org

Con **15 euro** al mese inizi:

- Scegliere un cane
- Avere un certificato con la sua storia e foto
- Venire a trovarlo e portarlo a passeggio
- Avere la pronta di adozione
- Essere arrivato se viene adottato e...
- Venire con noi a portarlo nella nuova casa

C/C N. 1019646064

**PONZALINO ARREDAMENTI**

RIVENDITORE AUTORIZZATO

SCAVOLINI

Finanziamenti agevolati su tutte le cucine **SCAVOLINI!**

Via Circonvallazione, 3 - 12037 Saluzzo CN  
Tel. 0175.42113 - Fax: 0175.240835  
ponzalinomobili@tiscali.it - www.ponzalinomobili.com

# TERRE DEL MONVISO E VALLI OCCITANE: BUONA LA PRIMA

Domenica 17 maggio, nella prestigiosa cornice del Salone del Libro, ha avuto luogo la presentazione ufficiale del progetto Terre del Monviso e valli Occitane. In un'Arena Spettacoli della Regione Piemonte gremita fino all'ultimo posto disponibile – davvero non poteva esserci inizio migliore – l'Assessore alla Cultura regionale, Antonella Parigi, ha salutato con soddisfazione il piano di lavoro sottoscritto da 60 Comuni, 6 valli alpine, il territorio di un antico Marchesato, che hanno trovato la forza di provare a trasformare questo patrimonio in un'esperienza quotidiana unica, illuminata dai suoni di un grande festival di musica e tradizioni occitane.

Il Sindaco di Saluzzo, Mauro Calderoni, ha ribadito il ruolo di riferimento dell'antica capitale del Marchesato, e ha sottolineato come quella che agli inizi sembrava una scommessa azzardata, l'unione di un territorio così ampio e frammentato, sia diventata oggi una realtà, una visione chiara del futuro, che non poteva non essere di aggregazione territoriale, di valorizzazione di eccellenze, di individuazione di obiettivi condivisi. Il progetto lavora su 3 grandi linee di sviluppo: innanzitutto la strategia di promozione del territorio, l'ambiente, il turismo outdoor, valorizzata dall'aiuto di Paolo Verri, già curatore della candidatura di Matera Capitale Europea della Cultura 2019, che ha rilevato come la lettera M del Monviso evocata, se rovesciata, la W di "wilderness", la purezza quasi selvaggia di un territorio che non ha nulla da invidiare ad altre località note ai cultori del turismo della natura.

In più rispetto al Canada portato ad esempio, il territorio della Biosfera Unesco del Monviso può contare su dei valori aggiunti di assoluto rilievo, come la storia secolare che ha legato il nome di Saluzzo a un piccolo, ma influente marchesato, così legato al territorio montano da pensare e realizzare il Buco di Viso, il primo traforo alpino, come ha prontamente sottolineato il Giornalista RAI Alberto Gedda. Un ulteriore elemento qualificante è la gastronomia di qualità, l'atlante dei sapori e dei prodotti delle nostre eccellenze ricordati da Michele Antonio Fino, docente dell'Università di Scienze Gastronomiche di Pollenzo. A rappresentare i numerosi Sindaci presenti all'Incontro, l'intervento di Laura Vietto, primo cittadino di Bernezzo, che ha ribadito ancora una volta l'importanza di fare sistema, di lavorare tutti insieme per costruire un'offerta turistica territoriale integrata, imperniata sul riconoscimento Unesco alla Biosfera del Monviso.

Il finale è stato riservato alla musica e tradizione occitane, con l'inno "Se chanto" intonato dal *semitoun* di Sergio Berardo, leader dei Lou Dalfin, e con la degustazione di birre artigianali del festival "C'è Fermento", un nuovo prodotto del territorio in grado di farsi apprezzare da un pubblico sempre più ampio.



Dal **21 aprile Google PENALIZZA**, nei risultati delle ricerche, i siti non autoadattabili ai dispositivi mobili, smartphone e tablet.

Verifica il tuo sito con il tool che trovi su [www.leonardoweb.eu](http://www.leonardoweb.eu)

✓ Siti Web - Mobile Apps Android iOS - E-commerce - Digital & Social Marketing

✓ Servizi geodigitali, soluzioni social media, progetti integrati, applicazioni e sistemi gestionali

✓ Offri un look moderno ed efficace alla tua comunicazione, promuovi online i tuoi prodotti/servizi

✓ Vienici a trovare...



**Leonardo Web** Via D. Galimberti, 50 • 12030 Manta (CN) • Tel 0175 88 428

# DA “PULIAMO IL MONDO” A “SALUZZO’S GOT TALENT”

Il 5° Consiglio Comunale dei Ragazzi di Saluzzo, insediatosi il 22 maggio dello scorso anno, da settembre 2014 è entrato nel vivo delle attività e ha avuto fin dall’inizio una serie di appuntamenti da seguire secondo lo spirito per cui questo progetto è nato, ovvero dare spazio e voce alle idee e alle esigenze dei ragazzi. In questi mesi i giovani consiglieri hanno dimostrato sempre grande impegno ed entusiasmo, sia nei momenti più divertenti e scherzosi sia in quelli più seri e faticosi.

Il primo impegno è stata la realizzazione di un murale per stimolare i ragazzi al rispetto dell’ambiente in occasione della manifestazione “Puliamo il mondo” promossa da Legambiente nei giorni 26 e 27 settembre: i ragazzi del CCR, con la supervisione dell’artista/writer Simone Bubbico, hanno progettato e realizzato il murale all’interno dei Giardini Rosa Bianca di Saluzzo; il murale è stato quindi inaugurato venerdì 3 ottobre a conclusione dell’attività di pulizia nei principali giardini pubblici della città che ha coinvolto oltre 250 studenti accompagnati da numerosi volontari del Comune di Saluzzo. L’11 dicembre, presso il Salone dell’antico Palazzo Comunale, è stato quindi presentato il video “La storia del CCR dal 2005 al 2014” realizzato in collaborazione con la ditta Trumenservice di Marco Infossi: l’idea di realizzare un video attraverso il quale raccontare cosa sia il cer e quali attività fino ad oggi siano state realizzate è nata nello scorso anno scolastico ed i ragazzi del CCR allora in carica, coordinati

## Tutti gli impegni del 5° CCR di Saluzzo

dall’operatrice Coopculture Nadia Chiari, hanno dato vita ad un filmato ricco di stimoli e riflessioni sull’importanza di vivere l’esperienza del CCR come esempio di cittadinanza attiva. Sicuramente tale video potrà essere utilizzato a partire dal prossimo anno scolastico come strumento di comunicazione verso tutti gli studenti delle scuole di Saluzzo per presentare loro cos’è il CCR e cosa significa farne parte. Dal mese di gennaio i consiglieri si sono quindi concentrati sulla progettazione ed organizzazione dell’evento “Saluzzo’s got talent” in programma martedì 9 giugno dalle ore 20.45 presso l’Ala di ferro di piazza Cavour. La manifestazione nasce da

una delle proposte presentate dalle classi durante le votazioni del CCR nell’a.s. 2013-2014. Il CCR ha scelto questa idea-progetto (presentata dall’allora classe 2° E della Scuola “Rosa bianca”), ne ha verificato la fattibilità e ha deciso di realizzarla, chiedendo il supporto dello staff di WEY CUP (manifestazione rivolta agli studenti delle Scuole Superiori che ogni anno si svolge negli ultimi giorni del calendario scolastico). Alla manifestazione potranno partecipare tutti gli studenti delle classi 4<sup>^</sup> e 5<sup>^</sup> della Scuola Primaria e delle classi 1<sup>^</sup> - 2<sup>^</sup> - 3<sup>^</sup> della Scuola secondaria di 1° grado di Saluzzo, purché organizzati in gruppi (minimo 2 persone e max 10). Per partecipare occorre leggere



**KAUSS**  
**BIRRA ARTIGIANALE**

Piasco • Italy • [www.kauss.it](http://www.kauss.it)

[www.geunaceramiche.it](http://www.geunaceramiche.it)  
**GEUNACERAMICHE**  
Via Basso, 4 • REVELLO • Telefono 0175.259180

SOSTITUZIONE DELLA VOSTRA  
VECCHIA VASCA CON DOCCIA  
CHIAVI IN MANO

PAVIMENTI | RIVESTIMENTI | PARQUET | SANITARI |  
ARREDI BAGNO | STUPE | CAMINETTI

IL TUO STILE  
LA TUA CASA

attentamente il regolamento e le modalità di iscrizione che sono consultabili sul sito [www.comune.saluzzo.cn.it](http://www.comune.saluzzo.cn.it) oppure sulla pagina Facebook Cer-Saluzzo. I moduli di iscrizione devono pervenire ENTRO IL 30 MAGGIO presso il Museo Civico Casa Cavassa, via San Giovanni 5 (tel. 0175 41455) o presso l'ufficio Servizi alla Persona, piazza Cavour 12 (tel. 0175 211438). La giuria della manifestazione sarà composta dai ragazzi/e del CCR e verranno premiati i primi 3 gruppi con buoni spesa. Inoltre il 1° gruppo classificato si esibirà durante la serata finale di WEY CUP (giovedì 11 giugno). L'organizzazione di tale manifestazione sta impegnando molto tutti i consiglieri, che tuttavia non hanno mai perso l'entusiasmo e l'allegria: speriamo che tanta fatica sia ripagata dalla presenza di un folto pubblico alla serata del 9 giugno e dal divertimento di tutti i partecipanti! Prima del 9 giugno, comunque, il CCR di Saluzzo ha un altro appuntamento sulla sua agenda: una rappresentanza dei consiglieri parteciperà infatti al 2° Raduno regionale dei CCR indetto dal Consiglio regionale del Piemonte. Il raduno si svolgerà a Colle Don Bosco sabato 30 maggio dalle 10 alle 17: il tema di quest'anno sarà il consumo consapevole (di cibo, ma non solo perché si parlerà anche di "dieta digitale" ovvero di consumo di televisione, videogiochi, ecc.); attraverso spettacoli e giochi i consiglieri saluzzesi avranno l'occasione di confrontarsi con altri ragazzi della loro età, provenienti da tutto il Piemonte, su queste tematiche così da proporre eventualmente nuove iniziative per i mesi futuri.

Vi terremo informati!



TAXI 8 POSTI



TAXI 4 POSTI



3491801832 MICHELEROSSA82@GMAIL.COM

WWW.ERREMMESEVICE.IT WWW.TAXISALUZZO.COM

# LA GIORNATA DELL'ARTE 2015

## 7<sup>a</sup> EDIZIONE

La Giornata dell'arte è una manifestazione artistica nata nell'anno 2008 da un'idea dell'artista-insegnante Paola Capellino: l'obiettivo era ed è tuttora oggi organizzare una giornata dedicata ai bambini delle Scuole dell'infanzia e della Scuola Primaria per far loro conoscere il linguaggio espressivo dell'arte contemporanea attraverso laboratori condotti da artisti in ambienti extrascolastici.

All'interno della Direzione Didattica di Saluzzo si è quindi costituita la Commissione Arte formata da alcuni docenti delle Scuole Primarie di Saluzzo e presieduta dal dirigente scolastico dott. E. Bottioli, e dall'ins. Capellino: tale commissione, ogni anno, definisce il tema da sviluppare, che per l'edizione 2015 è "Arte e Cibo", anche in collegamento con il tema dell'Expo 2015.

L'Amministrazione comunale di Saluzzo, da sempre sostenitrice della manifestazione, ha intensificato la sua collaborazione con la Commissione Arte, prima assicurando la gestione della segreteria organizzativa e le attività di coordinamento della manifestazione attraverso il personale della Sezione didattica del Museo Civico Casa Cavassa (a partire dall'a.s. 2010-2011) e poi, attualmente, affidando la gestione della manifestazione alla ditta Coopculture (che ha in gestione i servizi museali e turistici della Città di Saluzzo). La 7<sup>a</sup> edizione della Giornata dell'Arte si svolgerà venerdì 5 giugno dalle 8.30 alle 12.30 in Corso Italia e vedrà coinvolti oltre 1.200 bambini delle Scuole dell'infanzia e

### In occasione dell'EXPO di Milano il tema sviluppato da artisti e bambini è il connubio tra Arte e Cibi

delle Scuole Primarie di Saluzzo, Manta e Pagno a dimostrazione dell'alto valore educativo e culturale dell'iniziativa. Il tema proposto per l'edizione 2015 si snoda come un viaggio attraverso una serie di esperienze e contaminazioni legate all'arte e alla narrazione del cibo: gli oltre 30 artisti coinvolti, dopo aver elaborato le idee-progetto dei bambini, realizzeranno con l'aiuto dei bambini stessi 8 installazioni artistiche che rimarranno esposte nel centro cittadino per alcune settimane. Durante i laboratori del 5 giugno si potrà giocare con il cibo, mettendo in campo anche il gusto e l'olfatto oltre che la vista e il tatto. Parallelamente gli artisti potranno riprodurre il cibo, interpretandolo con altri materiali e suggerendo di "gustare l'opera d'arte" nella sua completezza

come nutrimento per l'anima. Oppure si potranno utilizzare elementi collegati al cibo e al mangiare (barattoli, scatole, posate, stoviglie, ecc.) e rendere il cibo parte dell'architettura e dell'arredamento urbano. Accanto agli artisti e agli insegnanti, i bambini saranno accompagnati in questa esperienza artistica da alcuni studenti dell'Istituto Soleri-Bertoni e dai volontari "Amici per Saluzzo".



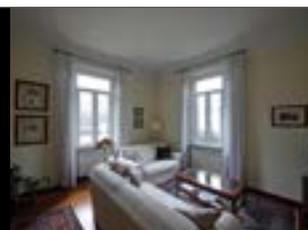
Foto della passata edizione "I fiori nell'Arte"



Sede e Show Room:  
Via Costamagna, 6 - Saluzzo  
Tel. 0175.249484  
[www.edicomforgia.com](http://www.edicomforgia.com)  
[info@edicomforgia.com](mailto:info@edicomforgia.com)

Finestre e serramenti - Porte interne  
Ante scorrevoli - Portoncini di ingresso  
Persiane - Avvolgibili - Zanzariere

Concessionario di zona



*Autolinee*  
**Allasia**

*Autolinee e noleggio  
bus granturismo*

*www.allasiaautolinee.com*

*AUTOLINEE ALLASIA SRL*

*Via Mutuo Soccorso n.13*

*12038 SAVIGLIANO*

*TEL. 0172/33228*

*FAX. 0172/715102*

*Mail: autolinee@tin.it*



*ALLASIA VIAGGI*

*Via Mutuo Soccorso n.13*

*12038 SAVIGLIANO*

*TEL. 0172/375491*

*FAX. 0172/375492*

*Mail: agenziaiviaggi@allasiaautolinee.com*

**iN's** ieme per il risparmio quotidiano

**LA CATENA DISCOUNT ALIMENTARE TUTTA ITALIANA**

**CI PUOI TROVARE A**

**SALUZZO**

Via Torino, 79 con **P**

**COSTIGLIOLE SALUZZO**

Via Busca, 33 con **P**

**SAVIGLIANO**

Via Torino, 187 con **P**



[www.insmercato.it](http://www.insmercato.it)



**PER CENTRARE GRANDI OBIETTIVI,  
CI VUOLE UNA GRANDE PASSIONE.**



**GULLINO. LEADER ITALIANO**

**NELLA PRODUZIONE DI KIWI.**

I nostri frutti, raccolti a mano e coltivati solo in Italia, sono tracciabili in ogni passo della filiera, per offrire sempre la garanzia della migliore qualità, con una gran parte delle nostre coltivazioni riservata alla produzione di kiwi biologici. E tutto nel massimo rispetto della sostenibilità ambientale, perché aderiamo al severo standard globale LEAF Marque, l'organizzazione promotrice dell'agricoltura sostenibile. Traguardo dopo traguardo, da oltre quarant'anni, un gusto inconfondibile. Gullino. We grow, we control, we sell worldwide.

**Gullino**<sup>®</sup>  
G R O U P